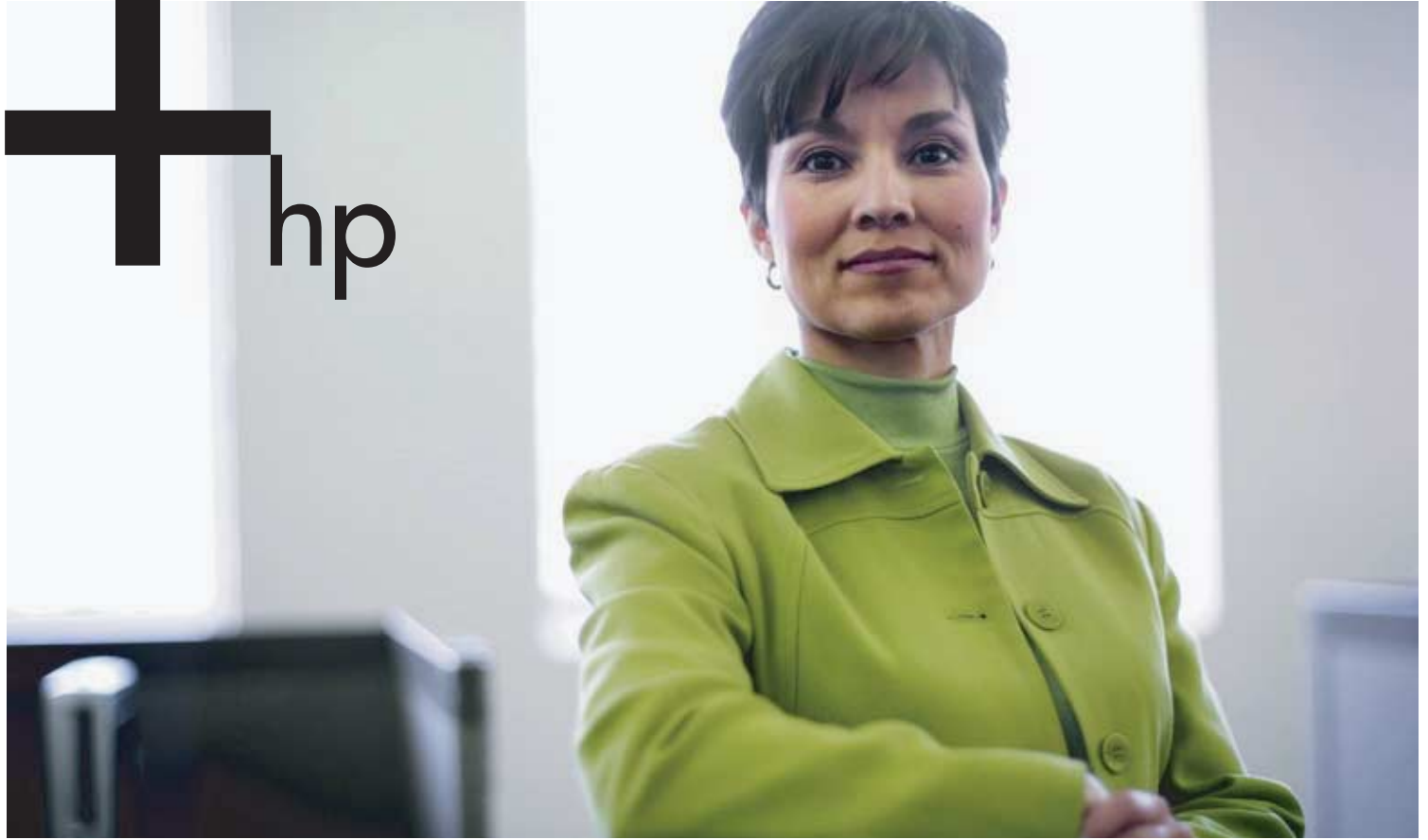


Impresora HP Business Inkjet serie 1000



Guía del usuario

Impresora HP Business Inkjet serie 1000

Guía del usuario

Información sobre copyright

© 2005 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Está prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin previo consentimiento por escrito, excepto cuando esté permitido según las leyes de copyright.

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Las únicas garantías para productos y servicios HP se indican en las declaraciones de garantía expresa que vienen incluidas con aquellos productos y servicios. Nada en este documento se debe considerar como parte de una garantía adicional. HP no será responsable por errores técnicos o editoriales u omisiones contenidas en este documento.

Créditos de marcas comerciales

Microsoft®, Windows®, Windows NT® y MS-DOS® son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE.UU.

UNIX® es una marca comercial registrada de Open Group.

Novell® y NetWare® son marcas comerciales registradas de Novell Corporation.

Pentium® es una marca comercial registrada de Intel Corporation.

Adobe® y Acrobat® son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporate.

Información de seguridad



Siga siempre las precauciones básicas de seguridad al utilizar este producto para reducir el riesgo de lesiones por incendio o descargas eléctricas.

1. Lea y comprenda todas las instrucciones de la documentación que viene con la impresora.
2. Al conectar este producto a una fuente de poder, utilice solamente una toma de corriente con conexión a tierra. Si no sabe si la toma tiene conexión a tierra, verifíquelo con un electricista calificado.
3. Tenga en cuenta todas las advertencias e instrucciones indicadas en el producto.
4. Antes de limpiarlo, desenchufe este producto de la toma de corriente de pared.
5. No instale ni utilice este producto cerca de agua o cuando esté mojado.
6. Instale el producto de manera segura sobre una superficie estable.
7. Instale el producto en un lugar protegido donde nadie pueda pisar el cable de alimentación eléctrica ni tropezar con él, y donde dicho cable no sufra daños.
8. Si el producto no funciona normalmente, consulte [Mantenimiento y solución de problemas](#).
9. Dentro del producto no hay piezas que el usuario pueda reparar. Confíe las tareas de servicio a personal de servicio calificado.

Contenido

Introducción

Encontrar otros recursos para la información del producto	3
Aprender acerca de las configuraciones de la impresora	4
Comprensión de las piezas y de las funciones de la impresora	4
Conexión de la impresora	7
Conexión directa usando un cable USB (Windows)	7
Compartir la impresora en una red compartida localmente (Windows)	9
Conexión directa usando un cable USB (Mac OS)	10
Cómo compartir la impresora USB a través de una red Ethernet (Sistema Operativo Mac)	10
Desinstalación del software de sistema de impresión	11
Desinstalación del software para Windows (todas las versiones)	11
Desinstalación de software para Mac OS	12
Realizar copias del software	12
Instalación de otro software	12

Uso de la impresora

Selección de sustratos de impresión	13
Especificaciones para los sustratos admitidos	14
Configuración de márgenes mínimos	15
Carga de sustratos	17
Impresión con el controlador de la impresora PCL 3	18
Cambiar la configuración de la impresora	19
Cambio de configuración para Windows	19
Cambio de configuración para Mac OS	20
Efectuar tareas de impresora	21
Cancelar un trabajo de impresión	21
Impresión por ambas caras (doble cara)	21
Impresión manual a doble cara	22
Imprimir ambas caras automática	23
Impresión de fotografías	24
Impresión en sustratos especiales	25
Impresión de sobres y tarjetas	25
Impresión de transparencias	26
Impresión en sustratos personalizados	27

Uso de herramientas de diagnóstico

Uso de Toolbox	29
ficha Estado de la impresora	29
ficha Información	30
ficha Servicios de impresora	30
Uso de HP Instant Support	31
Uso de myPrintMileage	31
Uso de HP Inkjet Utility	32
Uso de HP Web Jetadmin	33

Mantenimiento y solución de problemas

Mantenimiento de cartuchos de tinta y cabezales de impresión	35
Reemplazo de cartuchos de tinta	35
Revisión de los cabezales de impresión	37
Limpieza de los cabezales de impresión	37

Limpieza de los contactos de los cabezales de impresión	39
Alineación de los cabezales de impresión	41
Reemplazo de los cabezales de impresión	42
Calibración del color	43
Despejar atascos	44
Comienzo de la solución de problemas.	46
Impresión de página de configuración	47
Resolución de problemas con la impresora	48
La impresora se apaga inesperadamente	48
La impresora no responde (no se imprime nada)	48
Todas las luces están parpadeando	49
La impresora demora demasiado en imprimir	49
Solución de problemas de impresión	50
Se imprime una página en blanco.	50
Falta algo en la página o no es correcta	50
La ubicación del texto o de los gráficos es incorrecta	51
Mala calidad de impresión	51
Solución de problemas con la alimentación del papel.	55
La bandeja no se puede insertar	55
Ocurre otro problema con la alimentación del papel	55
Solución de problemas de instalación.	56

Referencia de las luces de la impresora

Suministros y accesorios HP

Pedidos de suministros de impresión desde Toolbox	63
Encontrar números de pieza de accesorios	64
Encontrar números de pieza de suministros	65

Asistencia técnica y garantía

Toolbox.	69
HP Instant Support	69
Web.	69
Asistencia telefónica de HP	70
Antes de llamar.	70
Números de asistencia telefónica	71
Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard.	75

Especificaciones de la impresora

Información regulatoria

FCC statement	79
Declaración de EMI (Corea)	80
Declaración de VCCI (Japón).	80
Número regulatorio del modelo	80
Declaración acerca del cable de alimentación.	80
Clasificación de LED.	80
Programa de mantenimiento del medio ambiente	81
Reducción y eliminación.	81
Consumo de energía	81
Materiales peligrosos.	82
Hojas de datos de seguridad del material	82
Reciclaje.	82
Declaración de conformidad	83

Índice

Glosario

1 Introducción

Gracias por comprar la impresora. Esta guía entrega detalles de cómo configurar la impresora, cómo realizar simples tareas de la impresora y cómo resolver problemas de la impresora.

Encontrar otros recursos para la información del producto

Puede obtener información del producto que no aparece en esta guía, desde los siguientes recursos:

- **Mapa de instalación.** Proporciona información ilustrada de la instalación. Se entrega una versión impresa de este documento junto con la impresora. También hay disponible una versión electrónica en un archivo en Formato de documento portátil (PDF) de Adobe® Acrobat® en el Starter CD.
- **Guía de instalación inicial.** Incluye información acerca de cómo configurar la impresora y cómo instalar el software. Es probable que deba consultar esta guía cuando instale el producto.
- **Ayuda en línea.** Incluye información general acerca de los procedimientos utilizados al usar el software de la impresora.
- **Starter CD.** Incluye el controlador de la impresora, Toolbox, utilidad de Personalización del instalador, copias electrónicas de esta guía de usuario, notas de la versión e información para pedido.
- **Toolbox.** Contiene instrucciones para procedimientos y para la solución de problemas; además, entrega información acerca del cuidado del cabezal de impresión. Si decide instalar Toolbox, aparecerá un icono en la barra de tareas cuando lo ejecute. Toolbox está disponible sólo para usuarios de Microsoft® Windows®.
- **HP Instant Support.** Una herramienta basada en la Web que entrega servicios específicos del producto, sugerencias para solucionar problemas e información acerca del uso de tinta y de sustratos de la impresora. Este servicio electrónico puede abrirse desde Toolbox. HP Instant Support sólo está disponible para usuarios de Windows.
- **HP Inkjet Utility.** HP Inkjet Utility contiene herramientas para calibrar la impresora, limpiar los cabezales de impresión, imprimir una página de prueba y buscar información de asistencia técnica en el sitio Web. HP Inkjet Utility sólo está disponible para usuarios de sistemas operativos Mac.
- **World Wide Web.** Los siguientes sitios Web contienen información acerca de la impresora:
<http://www.hp.com/support/businessinkjet1000>
<http://www.hp.com>
- **Manuales del sistema operativo de red (NOS) y del sistema operativo (OS).** Estos manuales vienen con su equipo o con su NOS. Ellos describen la impresión en red básica común para todas las impresoras en red.

Aprender acerca de las configuraciones de la impresora

Esta impresora es una Inkjet de cuatro colores que imprime hasta 23 páginas por minuto (ppm) en monocromo (blanco y negro) y 18 páginas por minuto en color en modo de impresión Borrador.



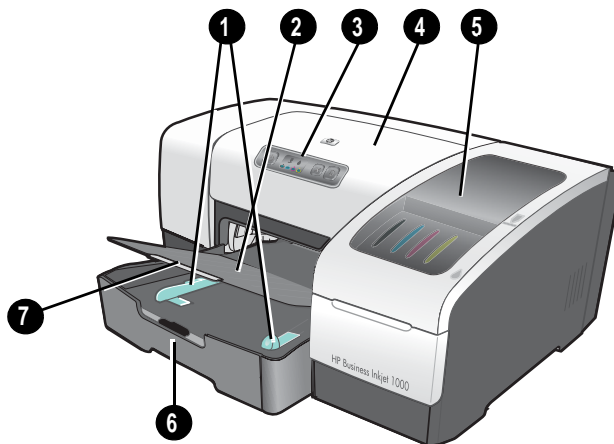
La impresora incluye estas características.

- **Manejo de papel.** Este modelo incluye una bandeja de entrada estándar (Bandeja 1) que contiene hasta 150 hojas.
- **Conectividad.** Este modelo incluye un conector USB.

También puede agregar un dispositivo de impresión automática a doble cara opcional para imprimir documentos por ambos lados, lo que ahorra dinero y papel. También puede agregar un servidor de impresión opcional, el cual permite compartir la impresora en una red.

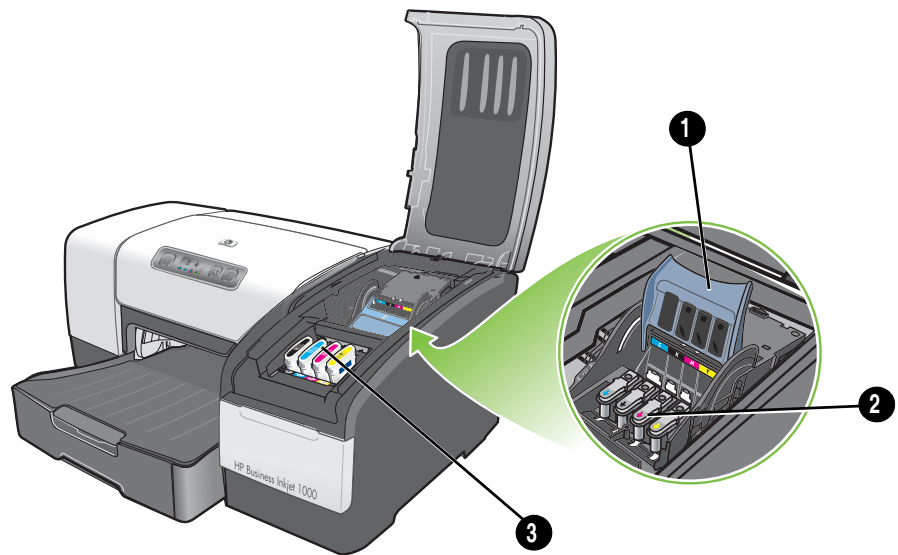
Comprensión de las piezas y de las funciones de la impresora

Vista frontal



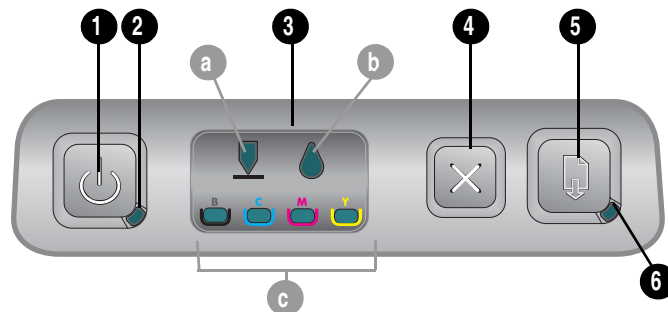
1. **Guías para el papel.**
2. **Bandeja de salida.**
3. **Panel de control.** Consulte [Piezas del panel de control](#).
4. **Cubierta superior.**
5. **Cubierta de suministros de impresión.** Consulte [Área de suministros de impresión](#).
6. **Bandeja 1.** Esta bandeja contiene 150 hojas.
7. **Seguro de extensión de la bandeja.** Use esta pestaña para extender la bandeja y de este modo acomodar el sustrato de tamaño legal.

Área de suministros de impresión



1. **Seguro del cabezal de impresión.** El seguro del cabezal de impresión ofrece acceso para instalar o retirar los cabezales de impresión desde sus ranuras codificadas por color.
2. **Cabezales de impresión.** Se debe colocar cada cabezal de impresión en su ranura codificada por color.
3. **Cartuchos de tinta.** Se debe colocar cada cartucho de tinta en su ranura codificada por color.

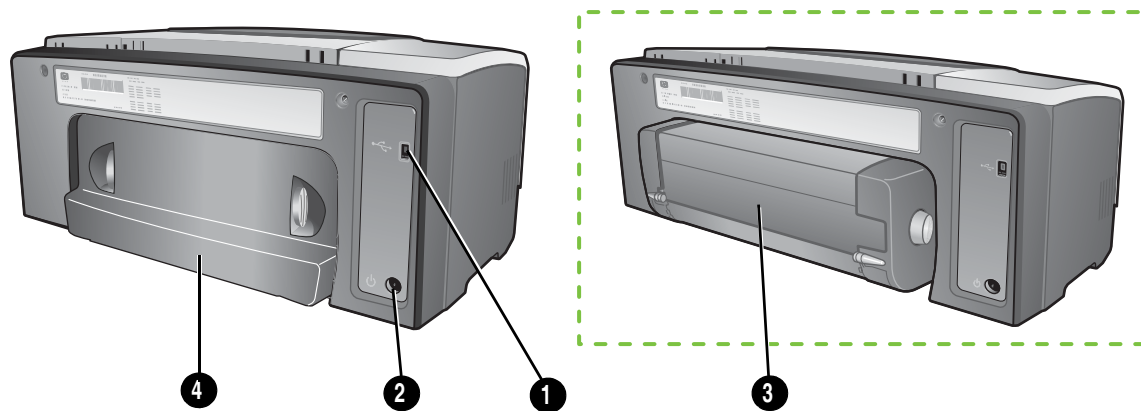
Piezas del panel de control



1. **⏻ (botón de Encendido).**
2. **Luz de encendido (verde).**
3. **Luces de suministro de impresión.** Indican el estado de los cartuchos de tinta y de los cabezales de impresión: **a)** Luz del cabezal de impresión **b)** Luz del cartucho de tinta **c)** luces indicadoras de color. Consulte [Referencia de las luces de la impresora](#).
4. **✕ (botón cancelar).** Cancela el trabajo de impresión actual.
5. **🔄 (botón reanudar).**
6. **Luz reanudar.** Esta luz parpadea en las siguientes situaciones:
 - cuando hay un atasco de sustratos
 - cuando la impresora no tiene papel
 - mientras se seca una página impresa
 - mientras la impresora imprime un trabajo manual a doble cara y espera para dar vuelta la página del trabajo

Si se está secando la página impresa, espere a que finalice la impresora y la luz se apagará. De lo contrario, solucione el problema y presione el **🔄** (botón reanudar) si la luz no se apaga.

Vista posterior



1. conector USB.
2. Entrada de alimentación.
3. Dispositivo de impresión automática a doble cara.
4. Panel de acceso posterior.

Conexión de la impresora

La impresora admite impresión local mediante el uso de un cable USB. (Los cables USB se venden en forma separada. Para hacer un pedido, consulte [Suministros y accesorios HP.](#))

Puede compartir la impresora de estas formas:

- Puede utilizar una forma simple de trabajo en red, conocida como red compartida localmente, si conecta la impresora a un equipo que ejecute Windows. Usando este método, puede compartir la impresora con otros usuarios de Windows. Consulte [Conexión directa usando un cable USB \(Windows\)](#) y [Compartir la impresora en una red compartida localmente \(Windows\)](#).
- También puede usar una red compartida localmente si conecta la impresora a un equipo que ejecute Sistema Operativo Mac. Usando este método, puede compartir la impresora con otros usuarios de Mac OS. Consulte [Conexión directa usando un cable USB \(Mac OS\)](#).

Conexión directa usando un cable USB (Windows)

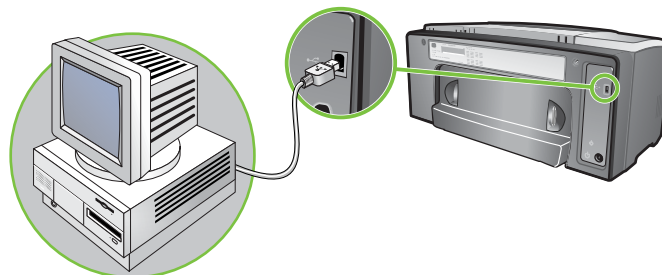
En el entorno Windows, puede conectarla directamente usando un cable USB.

NOTA: Para usar un cable USB a fin de conectar la impresora a un equipo que ejecute sistema operativo Mac OS, consulte [Conexión directa usando un cable USB \(Mac OS\)](#).

Para Windows, puede usar un cable USB para conectar la impresora al equipo si éste tiene un puerto USB y ejecuta Microsoft Windows 98, Me, 2000 o XP.

En muchos casos, después de instalar el software de la impresora y conectar la impresora al equipo, puede instalar impresoras adicionales con cables USB, sin tener que instalar de nuevo el software de impresión.

Conexión de equipo a un puerto USB



Realización de una instalación del software en primer lugar

Realice la instalación con estas instrucciones, si aún no ha instalado un cable USB (no incluidos).

Para realizar una instalación del software en primer lugar

1. Cierre todas las aplicaciones en ejecución.
 - a. Presione CTRL+ALT+SUPR simultáneamente en el teclado de su equipo y luego haga clic en **Administrador de tareas**.
 - b. Cierre cualquier aplicación en ejecución. (No cierre Systray o Explorer.)
 - c. Cuando haya terminado, haga clic en la X de la esquina superior derecha del Administrador de tareas para cerrarlo.

2. Inserte el Starter CD en la unidad de CD. El menú del CD se ejecuta automáticamente.
Si no es así, haga clic en **Inicio**, luego en **Ejecutar** y, en el cuadro de la línea de comandos, escriba la letra de la unidad de CD del equipo seguida por: \AUTORUN (por ejemplo, escriba D:\AUTORUN).
3. En el menú del CD, haga clic en **Instalar controlador impresora**.
4. Seleccione el idioma que desea y haga clic en **Aceptar**.
5. Siga las instrucciones en pantalla.
6. Cuando se le solicite, haga clic en **Conectada directamente a este equipo** y luego haga clic en **Siguiente**.
7. Para conexión USB: Haga clic en **Cable USB** y luego en **Siguiente**.
8. Siga las instrucciones en pantalla para finalizar la instalación.
9. Cuando se le solicite, conecte el cable USB al equipo y a la impresora.
El asistente para **Hardware nuevo encontrado** aparece en la pantalla del equipo y en la carpeta Impresoras se crea el icono de la impresora.
10. Para compartir la impresora, consulte [Compartir la impresora en una red compartida localmente \(Windows\)](#).

Realización de una instalación del hardware en primer lugar

Realice la instalación con estas instrucciones si ya instaló un cable USB (no incluido) y luego inicie el software. Aparece la pantalla **Hardware nuevo encontrado**.

Para realizar una instalación del hardware en primer lugar

NOTA: Antes de que pueda instalar el software de la impresora en un equipo que ejecute Windows XP de 64 bits, debe descargar el software desde <http://www.hp.com/support/businessinkjet1000>.

1. Haga clic en **Siguiente** en el asistente **Hardware nuevo encontrado**.
2. Haga clic en **Buscar el mejor controlador para su dispositivo (Recomendado)** y luego haga clic en **Siguiente**.
3. Inserte el Starter CD en la unidad de CD-ROM.
4. Si aparece el menú del CD, haga clic en **Salir** dos veces para cerrar el menú.
5. Seleccione **Especificar una ubicación**.
6. Haga clic en **Examinar** para localizar el directorio raíz del Starter CD y luego en **Aceptar**.
7. Haga clic en **Siguiente** y siga las instrucciones en la pantalla.
8. Haga clic en **Siguiente** y luego en **Finalizar**.
9. Para compartir la impresora, consulte [Compartir la impresora en una red compartida localmente \(Windows\)](#).

NOTA: Al finalizar el proceso de instalación del hardware en primer lugar, el Asistente para hardware nuevo encontrado iniciará automáticamente el programa de instalación. Esto ofrece la opción de instalar otros componentes además del controlador, tales como Toolbox.

Compartir la impresora en una red compartida localmente (Windows)

En una red compartida localmente, la impresora está conectada directamente al conector USB de un equipo seleccionado (conocido como servidor) y está compartida por otros equipos (clientes). Use esta configuración sólo en grupos pequeños o cuando no haya mucho uso. El equipo conectado a la impresora se vuelve lento cuando muchos usuarios imprimen en la impresora compartida.

Puede compartir la impresora en una red compartida localmente cuando:

- El equipo conectado a la impresora está ejecutando Windows.
- La impresora será compartida con otros usuarios de Windows. (No se puede compartir la impresora con usuarios de Mac OS.)

Compartir la impresora conectada a su equipo (el servidor)

1. Desde el menú **Inicio**, busque la carpeta Impresoras. (La ruta es distinta para diferentes sistemas operativos Windows. Puede ser a través de **Configuración** o **Panel de control** o directamente a través de **Impresoras y faxes**.)
2. En la carpeta Impresoras, haga clic con el botón derecho en la impresora y luego haga clic en **Propiedades**.
3. En la ficha **Compartir**, seleccione la opción "compartir la impresora" y dé a la impresora un Nombre compartido.
4. *Opcional.* Si está compartiendo la impresora con usuarios de otras versiones de Windows, puede hacer clic en **Controladores adicionales** para instalar sus controladores como un dispositivo útil para ellos. Este paso requiere que tenga el Starter CD en su unidad de CD.

NOTA: Al compartir una impresora conectada localmente, utilice el sistema operativo más reciente como servidor. Un servidor con Windows 98 no reconocerá a un cliente con Windows 2000.

5. Haga clic en **Aceptar**.

Usar una impresora conectada a otro equipo (clientes)

Los clientes pueden conectarse a la impresora de tres formas distintas:

- Instale el software de la impresora desde el Starter CD. Cuando se le solicite, seleccione **Conectado a través de la red** y luego seleccione **Instalación del cliente para impresión de servidor del cliente**.
- Explore hasta la impresora en la red y arrastre la impresora a su carpeta Impresoras.
- Agregue la impresora e instale el software desde el archivo INF que ha sido guardado en alguna ubicación en la red. Pregunte al administrador de red donde está ubicado el archivo INF.

En el Starter CD, los archivos INF se guardan en carpetas usando el siguiente formato:
<CD>:\Setup\Drivers\PCL3\<<sistema operativo>\<idioma>.

Por ejemplo, si la letra de la unidad de CD es D:, entonces D:\Setup\Drivers\PCL3\Win2k_XP\English contendría el archivo INF Windows 2000 PCL 3 en inglés.

Conexión directa usando un cable USB (Mac OS)

Instale primero el software y luego conecte la impresora al equipo. Si lo desea, puede compartir la impresora con otros usuarios de Mac OS cuando haya terminado.

Para conectar usando un cable USB

1. Inserte el Starter CD en la unidad de CD-ROM.
2. Haga doble clic en el icono de CD del escritorio y luego en el icono **Instalación**.
O bien
Localice el instalador en la carpeta **Instalador** en el Starter CD.
3. Haga clic en **Instalar controlador**.
4. Siga las instrucciones en pantalla.
5. Conecte el cable entre los conectores en el equipo y en la impresora.
6. Abra el Centro de impresión o la Utilidad de configuración de la impresora, que está ubicado en la carpeta Aplicaciones\Utilidades.
7. Haga clic en **Agregar**.
8. Seleccione **USB** desde el menú.
9. Seleccione **HP Business Inkjet 1000** desde la lista de impresoras y luego haga clic en **Agregar**. Aparece un punto junto al nombre de la impresora, que indica que ésta es ahora la impresora predeterminada.
10. Cierre el Centro de impresión o la Utilidad de configuración de la impresora.
11. Para compartir la impresora, consulte [Cómo compartir la impresora USB a través de una red Ethernet \(Sistema Operativo Mac\)](#).

Cómo compartir la impresora USB a través de una red Ethernet (Sistema Operativo Mac)

Entre los requisitos básicos para compartir la impresora en un entorno Macintosh se incluye lo siguiente:

- Los equipos Macintosh deben comunicarse en la red mediante TCP/IP y deben tener direcciones IP. (No se admite AppleTalk.)
- La impresora que se va a compartir debe conectarse a un puerto USB incorporado en el equipo Macintosh host.
- Tanto el equipo host como los equipos clientes que están utilizando la impresora compartida deben tener instalado el software para compartir la impresora y el controlador de ésta o PPD para la impresora que está instalada. (Puede ejecutar el programa Instalador para instalar el software para compartir la impresora y los archivos de Ayuda asociados.)
- Los equipos cliente deben tener los controladores de impresora HP correspondientes instalados.
- Los equipos cliente deben ser PowerMac.
- Para utilizar una impresora PostScript USB compartida, los equipos cliente deben tener un puerto USB.

Para obtener más información acerca de compartir una impresora USB, consulte la información de asistencia técnica disponible en el sitio Web de Apple (<http://www.apple.com>) o la Ayuda Mac en el equipo.

Cómo compartir entre equipos Macintosh

Active la función de compartir la impresora en el equipo que está conectado a la impresora (el host).

1. Abra **Preferencias del sistema**, haga clic en **Compartir** y luego en **Servicios**.
2. Haga clic en la casilla de verificación **Compartir impresora**.

Para imprimir desde los demás equipos Macintosh (los clientes) en la red, seleccione previamente la impresora en **Compartir** (Mac OS X). Luego, seleccione el entorno donde está compartida la impresora y seleccione la impresora.

Desinstalación del software de sistema de impresión

Utilice los siguientes pasos para desinstalar el software de sistema de impresión.

Desinstalación del software para Windows (todas las versiones)

1. Cierre todas las aplicaciones en ejecución.
2. Desde el menú **Inicio**, abra el Panel de control.
3. Haga doble clic en **Agregar o quitar programas**.
4. Seleccione el software de impresión que desea eliminar.
5. Haga clic en el botón para agregar o eliminar software.
6. Siga las instrucciones en pantalla para completar la eliminación del software de la impresora.

NOTA: Debe tener privilegios de administrador para desinstalar el software de la impresora en Windows 2000 y Windows XP.

Si el software no se desinstaló con éxito o si no pudo encontrar el desinstalador, ejecute la utilidad de eliminación desde el Starter CD. Intente con los siguientes pasos.

Ejecute la utilidad de eliminación

1. Desconecte la impresora del equipo.
2. Reinicie Windows en el equipo.
3. Inserte el Starter CD en la unidad CD-ROM.
4. Busque la utilidad de eliminación en el Starter CD-ROM y ejecútela.
 - Para Windows 98 y Windows Me, utilice el archivo scrub9x.exe que está en la carpeta Utils\Scrubber\Win9x_Me.
 - Para Windows 2000 y Windows XP, utilice el archivo scrub2k.exe que está en la carpeta Utils\Scrubber\Win2k_XP.

Desinstalación de software para Mac OS

1. Reinicie el equipo.

NOTA: Si no reinicia el equipo antes de desinstalar el software, es posible que algunos archivos no se eliminen al ejecutar la opción Desinstalar.

2. Inserte el Starter CD en la unidad de CD-ROM.
3. Haga doble clic en el icono de CD del escritorio.
4. Haga doble clic en el icono del instalador y siga las instrucciones en pantalla.
5. Cuando aparezca el cuadro de diálogo Instalación principal, seleccione **Desinstalar** desde la lista desplegable que está en la parte superior izquierda del cuadro de diálogo.
6. Siga las instrucciones en pantalla para eliminar el software de la impresora.

Realizar copias del software

El Starter CD contiene una utilidad que le permite copiar el software de la impresora a discos o crear instalaciones personalizadas, lo que es una tarea realizada generalmente por los administradores del sistema. Cuando ejecute el Instalador, seleccione la **Utilidad de personalización** para copiar discos.

También puede utilizar esta utilidad para copiar el software de la impresora hacia su unidad de disco duro o hacia una unidad de red. Después de copiar los archivos a otra ubicación, puede instalar el software de la impresora desde dicha ubicación.

Instalación de otro software

Los siguientes controladores y software opcional también están disponibles para instalación en la impresora.

- **HP Web Jetadmin.** Ésta es una herramienta de administración de la impresora en red basada en el explorador de Web. En el Starter CD se incluye un enlace al sitio Web de HP Web Jetadmin. Consulte [Uso de HP Web Jetadmin](#) para obtener más información acerca de cómo utilizar esta herramienta.

NOTA: HP Web Jetadmin sólo está disponible si la impresora se conecta a una red a través de un servidor de impresión HP Jetdirect opcional. Para obtener información de pedido, consulte [servidores de impresión HP Jetdirect](#).

- **controlador Linux.** Disponible en <http://www.hp.com/support/businessinkjet1000>. Para obtener más información acerca de cómo usar Linux con impresoras HP, visite <http://hp.sourceforge.net>.
- **Software de instalación de impresora para redes UNIX® (HP-UX, Sun Solaris).** Este software está disponible para descarga en http://www.hp.com/support/net_printing.
- **Información acerca del uso del controlador de impresora de emulación IBM PostScript 3 para IBM OS/2.** Visite <http://www.hp.com/support/businessinkjet1000>.

Si está usando Windows 2000 o Windows XP, debe tener privilegios de administrador para instalar un controlador de impresora.

2 Uso de la impresora

En esta sección aprenderá a usar el controlador de la impresora para cambiar la configuración de la impresora y para efectuar tareas básicas de la impresora. También aprenderá acerca de los sustratos especiales que puede usar con la impresora y la manera de imprimir en esos sustratos.

Selección de sustratos de impresión

Antes de usar la impresora, tómese un tiempo para familiarizarse con los variados tipos de sustratos que puede usar.

La impresora está diseñada para trabajar bien con la mayoría de los tipos de papel de oficina y con papel bond con 25 por ciento de algodón. Se recomienda probar distintos tipos de sustratos de impresión antes de comprar grandes cantidades. Busque tipos de sustratos de impresión que funcionen bien y que sean fáciles de comprar.

NOTA: Para obtener una calidad de impresión óptima, utilice sustratos HP. Estos tipos de sustratos de impresión están diseñados específicamente para trabajar bien con la impresora. Para obtener información de pedidos y números de pieza, consulte [Suministros y accesorios HP](#).

Sugerencias para seleccionar y usar sustratos de impresión

Para obtener los mejores resultados, observe las siguientes pautas:

- Utilice siempre papel que siga las especificaciones de la impresora. Encuentre una lista con los sustratos admitidos en [Comprensión de los tamaños admitidos](#) y [Comprensión de tipos y pesos de sustratos admitidos](#).
- Cargue sólo un tipo de papel a la vez en la bandeja.
- En la Bandeja 1 cargue el sustrato con la cara de impresión hacia abajo, con el borde derecho del sustrato alineado contra el borde derecho y la guía frontal de la bandeja. Consulte [Carga de sustratos](#).
- No cargue más de 150 hojas de sustrato en la Bandeja 1.
- No use sustrato que esté dañado, curvado o arrugado. No use papel con cortes o perforaciones, ni papel con demasiada textura o impreso en relieve. Estos tipos de sustratos se pueden atascar y provocar otros problemas.
- No use papel demasiado liviano o que se estire fácilmente. Estos tipos de papeles se pueden alimentar de manera inapropiada o atascarse. Consulte [Especificaciones para los sustratos admitidos](#).
- No use formularios de varios ejemplares.
- El papel con una textura excesiva o que no acepte bien la tinta puede hacer que el relleno de gráficos o de texto sea deficiente.

Especificaciones para los sustratos admitidos

Esta sección entrega información acerca de los tamaños, tipos y pesos de los sustratos que admite la impresora.

Comprensión de los tamaños admitidos

La siguiente tabla entrega información detallada acerca de los tamaños y tipos de sustratos que puede usar con cada ruta de papel. Para obtener información acerca de los tipos de sustrato que admite cada ruta de papel, consulte [Carga de sustratos](#).

Tamaño de los sustratos	Bandeja 1	Unidad automática de doble cara opcional
Carta EE.UU. (216 por 279 mm; 8,5 por 11 pulgadas)	✓	✓
Legal EE.UU. (216 por 356 mm; 8,5 por 14 pulgadas)	✓	
A4 (210 por 297 mm; 8,3 por 11,7 pulgadas)	✓	✓
Ejecutivo (184 por 267 mm; 7,3 por 10,5 pulgadas)	✓	✓
ISO B5 (176 por 250 mm; 6,9 por 9,9 pulgadas)	✓	✓
A5 (148 por 210 mm; 5,8 por 8,3 pulgadas)	✓	✓
Sobre EE.UU. N° 10 (105 por 241 mm; 4,12 por 9,5 pulgadas)	✓	
Sobre DL (200 por 110 mm; 8,66 por 4,33 pulgadas)	✓	
Sobre C6 (114 por 162 mm; 4,49 por 6,38 pulgadas)	✓	
A2 (111 por 146 mm; 4,37 por 5,75 pulgadas)	✓	
Tarjeta de índice (76,2 por 127 mm; 3 por 5 pulgadas)	✓	
Tarjeta de índice (102 por 152 mm; 4 por 6 pulgadas)	✓	
Tarjeta de índice (127 por 203 mm; 5 por 8 pulgadas)	✓	✓
Tarjeta ISO A6 (105 por 149 mm; 4,13 por 5,83 pulgadas)	✓	
Papel para rótulos (hasta 216 mm de ancho y 594,4 cm de largo; hasta 8,5 pulgadas de ancho y 234 pulgadas de largo)	✓	
Sustratos de tamaño personalizado entre 76,2 a 216 mm de ancho y 127 a 356 mm de largo (3 a 8,5 pulgadas de ancho y 5 a 14 pulgadas de largo)	✓	

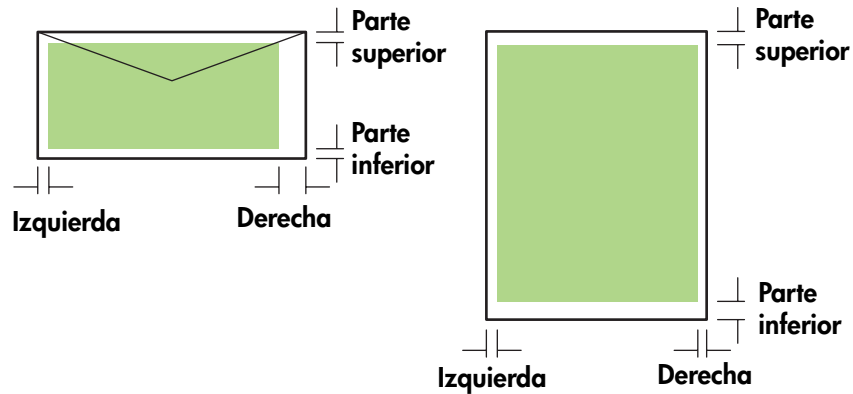
Comprensión de tipos y pesos de sustratos admitidos

Esta tabla entrega información acerca de los tipos y pesos de sustratos que puede aceptar cada ruta de papel y la capacidad máxima que puede contener cada ruta.

Bandeja	Tipo	Peso	Capacidad
Bandeja 1	Papel	16 a 24 lb (60 a 90 g/m ²)	Hasta 150 hojas o 0,58 pulgadas (15 mm) apiladas
	Transparencias o etiquetas		Hasta 30 (o 8 mm apiladas)
	Sobres	20 a 24 lb (75 a 90 g/m ²)	Hasta 22 (o 15 mm apiladas)
	Tarjetas	Hasta 49,90 kg índice (200 g/m ²)	Hasta 60 (o 15 mm apiladas)
Dispositivo de impresión automática a-doble cara opcional	Papel	16 a 24 lb (60 a 90 g/m ²)	Uno a la vez
	Tarjetas	Hasta 90 lb índice (160 g/m ²)	Uno a la vez

Configuración de márgenes mínimos

Los márgenes del documento deben coincidir (o exceder) estas configuraciones de márgenes mínimos en la orientación vertical. La siguiente ilustración muestra qué cara del papel y del sobre corresponden a cada margen.



Sustratos	Margen izquierdo	Margen derecho	Margen superior	Margen inferior
Letter, legal, executive, rótulo (letter)	0,25 pulgadas (6,4 mm)	0,25 pulgadas (6,4 mm)	0,12 pulgadas (3,0 mm)	0,50 pulgadas (12,7 mm)
A4, A5, ISO B5, tarjetas, rótulo (A4)	0,13 pulgadas (3,4 mm)	0,13 pulgadas (3,4 mm)	0,12 pulgadas (3,0 mm)	0,50 pulgadas (12,7 mm)
Sobre tarjeta de felicitación HP	0,12 pulgadas (3,0 mm)	0,13 pulgadas (3,4 mm)	0,50 pulgadas (12,7 mm)	0,50 pulgadas (12,7 mm)
Todos los otros tamaños de sobres	0,13 pulgadas (3,4 mm)	0,13 pulgadas (3,4 mm)	0,50 pulgadas (12,7 mm)	0,50 pulgadas (12,7 mm)
Sustratos personalizados	0,12 pulgadas (3,0 mm)	0,12 pulgadas (3,0 mm)	0,12 pulgadas (3,0 mm)	0,50 pulgadas (12,7 mm)
Fotográfico (4 por 6 pulgadas, o 101,6 por 152,4 mm) con pestaña desprendible	0,13 pulgadas (3,4 mm)	0,13 pulgadas (3,4 mm)	0,12 pulgadas (3,0 mm)	0,12 pulgadas (3,0 mm)

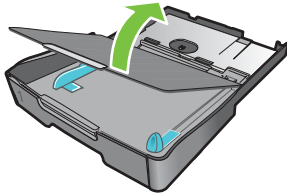
NOTA: Cuando usa el dispositivo de impresión automática a doble cara opcional, los márgenes mínimos superior e inferior deben coincidir o exceder las 0,46 pulgadas u 11,7 mm.

Carga de sustratos

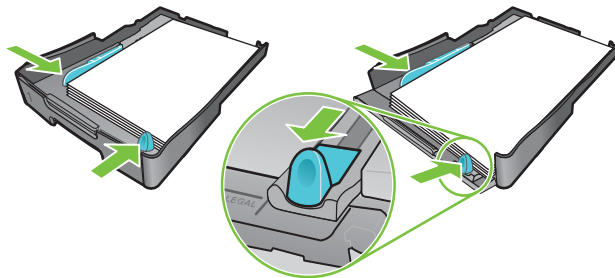
Esta sección contiene instrucciones para cargar sustratos en la Bandeja 1.

Para cargar la Bandeja 1

1. Saque la bandeja de la impresora sujetándola por debajo de la parte frontal.
2. Levante la bandeja de salida.



3. Si el sustrato es muy largo, mueva el seguro de la parte delantera de la bandeja hacia la derecha y baje la parte delantera de la bandeja.



Carta/A4

Legal

4. Presione el botón de la guía de ancho del sustrato y deslice la guía hacia la izquierda. Presione el botón de la guía de largo del sustrato y deslice la guía hacia usted.
5. Inserte el sustrato con la cara de impresión hacia abajo, a la derecha de la bandeja. Asegúrese de que la pila del sustrato se alinee con los bordes del lado derecho y posterior de la bandeja y que no sobresalga de los bordes.
6. Presione los botones de las guías de ancho del sustrato y deslice las guías hacia los bordes del sustrato cargado. Si levantó la bandeja de salida, bájela a su posición original.
7. Vuelva a insertar cuidadosamente la bandeja en la impresora.

PRECAUCIÓN: Si cargó sustrato tamaño legal o más largo, mantenga baja la parte delantera de la bandeja. Si levanta la parte delantera de la bandeja mientras ésta contiene este sustrato más largo, se puede dañar el sustrato o la impresora.

8. Tire de la extensión del papel en la bandeja de salida.

Impresión con el controlador de la impresora PCL 3

En la mayoría de las situaciones, es probable que imprima documentos usando el controlador de la impresora. Aunque las opciones específicas varían según la aplicación que esté usando, por lo general puede obtener acceso al controlador de la impresora haciendo clic en **Archivo** y luego en **Imprimir** en la aplicación.

Para obtener más información acerca de las funciones del controlador de la impresora, consulte la Ayuda en línea para el controlador de la impresora. Para obtener más información acerca de la impresión desde una aplicación específica, consulte la documentación de esa aplicación. Para obtener más información acerca de la impresión desde un equipo Macintosh, consulte [Cambio de configuración para Mac OS](#).

Para imprimir usando el controlador de la impresora PCL 3

1. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**.
2. En el menú desplegable **Nombre**, seleccione el controlador de la impresora PCL 3 y luego haga clic en **Propiedades** o **Configuración**. (Las opciones pueden ser diferentes para su aplicación).
3. En el menú desplegable **Origen es**, seleccione la ubicación del sustrato en el que desea imprimir.

NOTA: Para imprimir un sobre, una tarjeta u otro tipo especial de sustrato usando la Bandeja 1, seleccione **Alimentación manual (Bandeja 1)**. Para obtener más información acerca de cómo cargar la Bandeja 1, consulte [Carga de sustratos](#).

4. En el menú desplegable **Tipo es**, seleccione el tipo de sustrato que desea imprimir.
5. Haga clic en la ficha **Papel**.
6. En el menú desplegable **Calidad de impresión**, seleccione un modo de impresión.
7. Cambie cualquier otro valor de configuración de impresión, si fuera necesario y luego haga clic en **Aceptar**.
8. Haga clic en **Imprimir**.

Cambiar la configuración de la impresora

El controlador de la impresora almacena la configuración de impresión predeterminada para la mayoría de las aplicaciones. Es necesario cambiar esta configuración al imprimir en sustratos de tamaños o tipos diferentes.

Puede cambiar la configuración de impresión para un sólo documento desde la aplicación en la que fue creado el documento. Para cambiar la configuración de impresión predeterminada para todos los documentos, debe abrir el controlador de la impresora desde el menú **Inicio**.

Cambio de configuración para Windows

El controlador de la impresora almacena la configuración de impresión predeterminada para la mayoría de las aplicaciones. Es necesario cambiar esta configuración al imprimir en sustratos de tamaños o tipos diferentes.

Puede cambiar la configuración de la impresora desde una aplicación o desde el controlador de la impresora. Intente efectuar cambios primero desde la aplicación. Los cambios efectuados a la configuración desde una aplicación siempre tienen prioridad sobre los cambios hechos a la configuración desde el controlador de la impresora.

Si quiere cambiar la configuración sólo para los trabajos que está imprimiendo desde la aplicación que está abierta actualmente, cambie la configuración desde la aplicación. Después de cerrar la aplicación, la configuración de la impresora volverá a los valores predeterminados en el controlador de la impresora. Si quiere configurar opciones de impresión para todos los trabajos que imprima desde todas las aplicaciones, cambie la configuración predeterminada desde el controlador de la impresora.

Para cambiar la configuración desde una aplicación (trabajos actuales)

1. Con un documento abierto, en el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir** y luego en **Configuración** o **Propiedades**.
2. Cambie la configuración y haga clic en **Aceptar**, **Imprimir** o un comando similar.

Para cambiar la configuración predeterminada (todos los trabajos futuros)

1. Abra el controlador de la impresora de una de estas maneras.
 - *Para Windows 98, Windows Me y Windows 2000:* Desde el escritorio de Windows, haga clic en **Inicio**, luego en **Configuración** luego en **Impresoras**.
 - *Para Windows XP:* Haga clic en **Inicio**, luego en **Configuración** luego haga clic en **Impresoras y faxes**.
2. Haga clic con el botón derecho en el icono de impresora y luego elija una de estas opciones.
 - *Para Windows 98 y Windows Me:* Haga clic en **Propiedades**.
 - *Para Windows 2000 y Windows XP:* Haga clic **Preferencias de impresión** or **Propiedades**.
3. Cambie cualquier configuración y haga clic en **Aceptar**. La configuración que elija se aplicará a todos los documentos impresos desde todas las aplicaciones. Puede anular esta configuración desde el controlador de la impresora sólo para el trabajo que está imprimiendo actualmente. Consulte [Para cambiar la configuración desde una aplicación \(trabajos actuales\)](#).

NOTA: Para obtener información adicional, consulte <http://www.hp.com/support/businessinkjet1000>.

Para configurar el tipo de sustrato predeterminado

NOTA: Use este procedimiento para configurar el tipo de sustrato predeterminado como Automático.

1. Obtenga acceso a la configuración predeterminada de la impresora como se describe anteriormente.
2. En la ficha **Papel** o **Papel/calidad**, seleccione **Automático** en el cuadro **Tipo es** y haga clic en **Aceptar**.

Para obtener los mejores resultados de impresión, seleccione el tipo de sustrato que va a usar cada vez que imprima un documento.

Cambio de configuración para Mac OS

Puede cambiar la configuración de la impresora desde los cuadros de diálogo **Configurar página** e **Imprimir** en Mac OS.

También puede seleccionar la impresora predeterminada. La impresora predeterminada es la que se usa si selecciona el comando **Imprimir** sin especificar qué impresora quiere usar con una aplicación. La impresora predeterminada debería ser la que usa más a menudo.

NOTA: Para obtener más información acerca del uso de Mac OS para cambiar la configuración de la impresora, consulte Mac Help en su equipo.

Para cambiar la configuración de la página

1. Abra el documento que desea imprimir.
2. En el menú **Archivo** haga clic en **Configuración de página**.
3. En el menú emergente **Formatear para**, seleccione la impresora para la que desea formatear el documento y luego cambie la configuración que desea (como selección de tipo de sustrato y configuración de tamaños personalizados de página).
4. En el menú desplegable **Tamaño de papel**, seleccione el tipo de sustrato que desea imprimir.
5. Haga clic en **Aceptar**.

Para cambiar la configuración de impresión

1. Abra el documento que desea imprimir.
2. En el menú **Archivo** haga clic en **Imprimir**.
3. En el panel **Copias y páginas**, haga clic en **Todas**.
4. En el panel **Tipo/calidad de papel**, seleccione el origen del sustrato o su tipo en el cual desea imprimir.
5. Cambie cualquier otra configuración que desee, como la selección del modo de calidad de impresión.
6. Haga clic en **Imprimir**.

Efectuar tareas de impresora

En esta sección puede encontrar información acerca de la manera de enviar documentos a imprimir, cómo imprimir en sustratos especiales y cómo imprimir en sustratos de tamaño definido por el usuario.

Cancelar un trabajo de impresión

Puede cancelar un trabajo de impresión de las siguientes maneras:

- Presione el ✕ (botón Cancelar) de la impresora. [Al presionar el ✕ (botón Cancelar), borra el trabajo que la impresora está procesando actualmente. No afecta los trabajos que están en espera].
- Para Windows, haga doble clic en el icono de la impresora que aparece en la esquina inferior derecha de la pantalla del equipo. Seleccione el documento que desea cancelar. En el menú **Documento** haga clic en **Cancelar**.
- Para Mac OS, haga clic en el icono **Centro de impresión** o en el icono **Utilidad de configuración de la impresora**. En el cuadro de diálogo **Lista de impresoras** haga doble clic en el icono de la impresora. En el cuadro de diálogo **HP Business Inkjet 1000** seleccione el trabajo de impresión y haga clic en **Eliminar**.

Impresión por ambas caras (doble cara)

Puede imprimir en ambas caras de una hoja de manera automática usando el dispositivo de impresión automática a doble cara. Este proceso se llama doble cara automática. Para imprimir por ambas caras de una página, debe especificar las opciones a doble cara en su aplicación o en el controlador de la impresora.

Pautas para imprimir por ambas caras de una página

Al imprimir en ambas caras de una página usando la unidad automática de doble cara opcional, utilice las siguientes pautas:


- La unidad automática de doble cara admite los siguientes tamaños de papel: letter, legal, executive, A4 y ISO B5. No admite tamaños más pequeños o tamaños personalizados.

Ancho mínimo: 3 pulgadas (100 mm)
Ancho máximo: 8,5 pulgadas (216 mm)
Largo mínimo: 5 pulgadas (148 mm)
Largo máximo: 11,7 pulgadas (292 mm)
- Para imprimir en ambas caras del papel, haga la selección desde la aplicación o el controlador de la impresora. Consulte [Imprimir ambas caras automática](#).
- El margen superior mínimo debe ser de al menos 0,5 pulgadas (12 mm).
- No imprima ambas caras de transparencias, sustratos de rótulos, sobres, papel premium normal para inyección de tinta, papel fotográfico, papel para folletos, sustratos satinados o papel que pese menos de 16 lbs bond (60 g/m²) o más de 24 lbs bond (90 g/m²). Es posible que se produzcan atascos con este tipo de sustrato.
- Varios tipos de papel necesitan una orientación específica al imprimirlos por ambas caras, tales como los papeles con membrete, papel preimpreso y papel con marcas de agua o con agujeros perforados. La unidad automática de doble cara imprime primero la segunda cara del papel. Para la Bandeja 1, cargue el papel con la cara frontal hacia abajo.

Impresión manual a doble cara


Si lo desea, puede imprimir a doble cara manualmente. Si ha instalado una unidad automática de doble cara opcional, déjelo en su lugar. Seleccione Doble cara manual en el controlador de la impresora.

Para efectuar impresión manual a doble cara (Windows)

1. Cargue el papel apropiado en la Bandeja 1.
2. En el menú **Archivo** haga clic en **Imprimir** y luego en **Propiedades**. (Los pasos pueden variar; este es el método más común).
3. En la ficha **Básicos** seleccione **Adelante hacia atrás** en **Orden de página**.
4. En la ficha **Acabado**, seleccione la casilla de verificación **Imprimir ambas caras**. Asegúrese de que no está seleccionada la casilla de verificación **Automático**.
5. Al imprimir a doble cara, es posible que el margen superior deba aumentar ligeramente para asegurarse de que las páginas estén alineadas. Seleccione la casilla de verificación **Mantener presentación** para reducir los márgenes de modo que la página se imprima en una sola hoja. Anule la selección de esta casilla de verificación si prefiere que la página se imprima en más de una hoja con márgenes completos.
6. Seleccione o cancele la casilla de verificación **Orientación vertical de las páginas**, dependiendo de la dirección que elija para la encuadernación. Consulte los gráficos del controlador de la impresora para ver ejemplos.
7. Haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo.
8. Haga clic en **Aceptar** para imprimir.
9. Dependiendo del tipo de conexión de su impresora, siga uno de los siguientes pasos.
 - *Para las impresoras con conexión directa:* después de que se imprima la primera cara, aparecerá un cuadro de diálogo en su equipo. Siga las instrucciones de la pantalla para volver a cargar el trabajo y luego haga clic en **Continuar**.
 - *Para las impresoras conectadas a red:* una vez impresa la primera cara del trabajo, comienza a parpadear la luz Reanudar. Si está instalada Toolbox, ésta muestra un cuadro de diálogo que indica cómo volver a cargar el trabajo.
10. Presione el  (botón Reanudar) de la impresora.

Para obtener más información acerca de las opciones de configuración de impresión, consulte [Cambiar la configuración de la impresora](#).

Para realizar impresión manual a doble cara (Mac OS)

1. Cargue el papel apropiado en la Bandeja 1.
2. En el menú **Archivo** haga clic en **Imprimir**.
3. En el panel **Imprimir ambas caras** seleccione la casilla de verificación **Imprimir ambas caras**, la orientación de encuadernación que desea (seleccione el icono deseado).
4. En el panel **Tipo/calidad de papel**, seleccione **Manual** desde el menú desplegable **Origen**.
5. Haga clic en **Imprimir** para imprimir el documento.
6. Cuando la primera cara del trabajo está impresa, parpadea la luz Reanudar. Vuelva a cargar el trabajo en la bandeja. Asegúrese de cargar el papel con la cara impresa hacia arriba.
7. Presione el  (botón Reanudar) de la impresora.

Imprimir ambas caras automática

Cuando la impresión se completa por una cara de la hoja, la impresora retiene el papel y hace una pausa mientras se seca la tinta. Una vez seca la tinta, el papel regresa a la impresora y se imprime la segunda cara del papel. Cuando se completa la impresión, el papel cae a la bandeja de salida.

Para obtener más información acerca de las opciones de configuración de impresión, consulte [Cambiar la configuración de la impresora](#).

Para efectuar la impresión a doble cara automática (Windows)

1. Cargue el papel apropiado en la Bandeja 1.
2. En el menú **Archivo** haga clic en **Imprimir** y luego en **Propiedades**. (Los pasos pueden variar; este es el método más común).
3. En la ficha **Acabado**, seleccione la casilla de verificación **Imprimir ambas caras**. Asegúrese de haber seleccionado la casilla de verificación **Automático**.
4. Al imprimir a doble cara, es posible que deba aumentar ligeramente el margen superior para asegurarse de que las páginas estén alineadas. Seleccione la casilla de verificación **Mantener presentación** para reducir los márgenes de modo que la página se imprima en una sola hoja. Anule la selección de esta casilla de verificación si prefiere que la página se imprima en más de una hoja con márgenes completos.
5. Seleccione o cancele la casilla de verificación **Orientación vertical de las páginas**, dependiendo de la dirección que elija para la encuadernación. Consulte los gráficos del controlador de la impresora para ver ejemplos.
6. Haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo.
7. Haga clic en **Aceptar** para imprimir.

Para realizar una impresión automática a doble cara (Mac OS)

1. Cargue el papel apropiado en la Bandeja 1.
2. En el menú **Archivo** haga clic en **Imprimir**.
3. En el panel **Imprimir ambas caras** seleccione la casilla de verificación **Imprimir ambas caras**, la orientación de encuadernación que desea (seleccione el icono deseado).
4. En el panel **Tipo/calidad de papel**, seleccione **Automático** desde el menú desplegable **Origen**.
5. Haga clic en **Imprimir** para imprimir el documento.

Impresión de fotografías

Puede imprimir fotografías de su cámara digital desde una aplicación de software tal como el HP Photo Printing Software.

Use el modo **Óptimo** para imprimir fotografías. En este modo, la impresión demora más y se requiere más memoria en su equipo.

Retire cada hoja de sustrato a medida que se imprima y déjela a un lado para que se seque. Si permite que los sustratos húmedos se apilen puede causar manchas.

Para imprimir fotografías digitales (Windows)

1. Cargue el papel apropiado en la Bandeja 1. Asegúrese de cargar el papel con la cara a imprimir hacia abajo.
2. En el menú **Archivo** haga clic en **Imprimir** luego en **Propiedades**. (Los pasos pueden variar; este es el método más común).
3. En la ficha **Papel/calidad** seleccione el tipo de papel que está usando desde el menú **Tipo es** (por ejemplo, Papel fotográfico HP Premium Plus).
4. En **Calidad de impresión** haga clic en **Óptima**.
5. Seleccione el tamaño del papel desde el menú **Tamaño es**.
6. Cambie cualquier otra configuración de impresión que sea necesaria.
7. Haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo.
8. Haga clic en **Aceptar** para imprimir.

Para imprimir fotografías digitales (Mac OS)

1. Cargue el papel apropiado en la Bandeja 1. Asegúrese de cargar el papel con la cara a imprimir hacia arriba.
2. Abra el panel **Tipo/calidad de papel**.
3. Seleccione el tipo de papel que está usando (por ejemplo, Papel fotográfico HP premium).
4. En el menú desplegable **Calidad de impresión**, seleccione **Óptima**.
5. Cambie cualquier otra configuración de impresión que sea necesaria.
6. Haga clic en **Imprimir** para imprimir el documento.

Impresión en sustratos especiales

Esta sección entrega información acerca de la manera de imprimir sustratos especiales, tales como sobres, postales y transparencias.

Impresión de sobres y tarjetas

Puede imprimir sobres y tarjetas desde la Bandeja 1. Las tarjetas deben ser de al menos 3 por 5 pulgadas (76,2 by 127 mm) de tamaño.

Consejos para imprimir sobres

Observe las siguientes pautas para evitar atascos o copias impresas arrugadas o rasgadas:

- Evite sobres que tengan un acabado muy liso, adhesivos autoadherentes, grapas o ventanas. También evite sobres con bordes gruesos, irregulares o enroscados o que tengan áreas arrugadas, rasgadas o con otro tipo de daños.
- Use un sobre resistente de aproximadamente 16 a 27 lb (60 a 101 g/m²) de peso. Use sobres de construcción compacta y asegúrese de que los dobles estén marcados firmemente.

Para cargar sobres o tarjetas en la Bandeja 1

1. Levante la bandeja de salida y retire de ella todos los sustratos. Inserte la pila de tarjetas o sobres en la bandeja con las solapas boca arriba y hacia la derecha.
2. Ajuste las guías de ancho y largo del papel hasta que paren en los bordes de los sobres o tarjetas.
3. Baje la bandeja de salida. Consulte [Para imprimir sobres o tarjetas desde la Bandeja 1 \(Windows\)](#) o [Para imprimir sobres o tarjetas desde la Bandeja 1 \(Mac OS\)](#).

Para imprimir sobres o tarjetas desde la Bandeja 1 (Windows)

1. En el menú **Archivo** haga clic en **Imprimir** y luego en **Propiedades**. (Los pasos pueden variar; este es el método más común).
2. En la ficha **Papel/calidad** seleccione el tipo de papel que está usando en el cuadro **Tipo es** (por ejemplo, Papel HP satinado para tarjetas de felicitación).
3. Seleccione el tamaño del sobre o tarjeta del menú **Tamaño es**.
4. Cambie cualquier otro valor de configuración de impresión, si fuera necesario y luego haga clic en **Aceptar**.
5. Envíe su trabajo a impresión.

Para imprimir sobres o tarjetas desde la Bandeja 1 (Mac OS)

1. En el menú **Archivo** haga clic en **Configuración de página**.
2. Seleccione el tamaño desde el menú desplegable **Tamaño de papel**.
3. Cambie cualquier otra configuración y haga clic en **Aceptar**.
4. En el menú **Archivo** haga clic en **Imprimir**.
5. En el panel **Tipo/calidad de papel**, seleccione el tipo de papel que está usando desde el menú desplegable **Tipo de papel** (como Tarjetas de felicitación).
6. Cambie cualquier otra configuración, si es necesario y haga clic en **Aceptar**.

Impresión de transparencias

Puede imprimir transparencias desde la Bandeja 1. Para obtener mejores resultados, use Transparencias para inyección de tinta HP Premium Plus, que están diseñadas específicamente para trabajar con la impresora u otra transparencia que esté diseñada para impresoras de inyección de tinta.

Para cargar transparencias

1. Retire todos los sustratos de la Bandeja 1. Inserte las transparencias con la cara rugosa hacia abajo y la tira adhesiva hacia adelante.
2. Deslice las guías de ancho y largo hasta que se paren en los bordes de las transparencias. Deslice la bandeja de vuelta a su posición cerrada y bloqueada.

Para imprimir transparencias (Windows)

1. En el menú **Archivo** haga clic en **Imprimir** y luego en **Propiedades**. (Los pasos pueden variar; este es el método más común).
2. En la ficha **Papel/Calidad**, en **Calidad de impresión**, seleccione **Óptima** en el menú desplegable.

NOTA: Use el modo **Óptimo** para imprimir las transparencias. Debido a que este modo proporciona un mayor tiempo de secado, asegura que la tinta esté completamente seca antes de que se entregue la siguiente página a la bandeja de salida.

3. En **Tipo** seleccione **Transparencias**.
4. En **Tamaño es**, seleccione el tamaño apropiado para la transparencia que está imprimiendo.
5. Cambie cualquier otro valor de configuración de impresión, si fuera necesario y luego haga clic en **Aceptar**.
6. Envíe su trabajo a impresión.
7. Retire cada hoja de sustrato a medida que se imprima y déjela a un lado para que se seque. Si permite que los sustratos húmedos se apilen, se pueden producir manchas.

Para imprimir transparencias (Mac OS)

1. En el menú **Archivo** haga clic en **Configuración de página**.
2. En el menú desplegable **Tamaño de papel** seleccione el tamaño, efectúe cualquier otro cambio de configuración y haga clic en **Aceptar**.
3. En el menú **Archivo** haga clic en **Imprimir**.
4. En el panel **Tipo/calidad de papel** seleccione la ficha **Papel**.
5. En el menú desplegable **Tipo de papel**, seleccione el tipo de transparencia que está usando.
6. En el menú desplegable **Calidad**, seleccione **Óptima**.

NOTA: Utilice el modo **Óptimo** para imprimir transparencias. Este modo proporciona un mayor tiempo de secado y se asegura que la tinta esté completamente seca antes de que salga la página siguiente de la impresora.

7. Cambie otros valores de configuración de impresión, si fuera necesario y luego haga clic en **Imprimir**.
8. Retire cada hoja de sustrato a medida que se imprima y déjela a un lado para que se seque. Si permite que los sustratos húmedos se apilen, se pueden producir manchas.

Impresión en sustratos personalizados

Puede imprimir sustratos personalizados desde la Bandeja 1. Cuando quiera imprimir sustratos personalizados, necesita ajustar las guías de largo y ancho en la bandeja y si fuera necesario, extender el tamaño de la bandeja para acomodar sustratos más grandes.

- Use la Bandeja 1 al imprimir en papel que tenga de 3 a 8,5 pulgadas de ancho y 5 a 14 pulgadas de largo (76,2 a 216 mm de ancho y 127 a 356 mm de largo).
- Si su aplicación admite sustratos personalizados, configure el tamaño del sustrato en la aplicación antes de crear e imprimir el documento. Si su aplicación no admite sustratos personalizados, configure el tamaño en el controlador de la impresora y luego imprima. (Es posible que deba reformatar documentos que ya existen para imprimirlos de manera correcta en tamaños de papel personalizados).

Para obtener información acerca de la extensión del tamaño de la bandeja, consulte [Carga de sustratos](#).

Para cargar sustratos personalizados

1. Levante la bandeja de salida y quite todos los sustratos de la Bandeja 1.
2. Inserte los sustratos personalizados en la bandeja.
3. Deslice las guías de ancho y largo hasta que paren en los bordes de los sustratos. Las guías deben quedar ajustadas contra los sustratos sin doblarlos.

PRECAUCIÓN: Si desliza las guías muy ajustadas a los sustratos puede causar atascos.

4. Baje la bandeja de salida.

Para imprimir sustratos personalizados (Windows)

1. En el menú **Archivo** haga clic en **Imprimir** luego en **Propiedades**. (Los pasos pueden variar; este es el método más común).
2. En la ficha **Papel/calidad** seleccione el tipo de sustrato desde el cuadro **Tipo es**.
3. Haga clic en el botón **Personalizado** bajo el cuadro **Tamaño es**.
4. Escriba las dimensiones del papel en el cuadro de diálogo **Tamaño de papel personalizado** y luego haga clic en **Aceptar**.
5. Cambie cualquier otro valor de configuración de impresión, si fuera necesario y luego haga clic en **Aceptar**.
6. Envíe su trabajo a impresión.

Para imprimir sustratos personalizados (Mac OS)

1. En el menú **Archivo** haga clic en **Configuración de página**.
2. En el menú desplegable **Configuración** haga clic en **Tamaño de papel personalizado**.
3. Haga clic en **Nuevo**.
4. En el cuadro **Nombre** escriba un nombre para este tamaño personalizado de página.
5. En los cuadros **Ancho** y **Alto**, escriba las dimensiones y configure los márgenes y luego haga clic en **Guardar**.
6. En el menú desplegable **Configuración**, haga clic en **Atributos de página**.
7. En el menú desplegable **Tamaño de papel**, seleccione el tamaño de papel personalizado que creó.
8. Haga clic en **Aceptar**.
9. En el menú **Archivo** haga clic en **Imprimir**.
10. Cambie cualquier otra configuración que sea necesaria.
11. Imprima el documento.

3 Uso de herramientas de diagnóstico

HP proporciona muchas fuentes de ayuda para cuando requiera información acerca de la impresora o cuando necesite ayuda para resolver algún problema de la impresora.

Uso de Toolbox

Toolbox, que está disponible sólo para los usuarios de Windows, proporciona información acerca del estado y del mantenimiento de la impresora. También ofrece orientación paso a paso para las tareas básicas de impresión y proporciona ayuda para resolver problemas de la impresora.

Después de instalar la impresora, puede abrir Toolbox haciendo clic en **Inicio**, luego en **Programas**, luego en **HP Business Inkjet 1000**, y haciendo clic en **HP Business Inkjet 1000 printer Toolbox**.

Toolbox tiene tres fichas:

- [ficha Estado de la impresora](#)
- [ficha Información](#)
- [ficha Servicios de impresora](#)

ficha Estado de la impresora

La ficha **Estado de la impresora** muestra el estado de la impresora y la información del nivel de tinta para cada cartucho de tinta en incrementos de un 12,5 por ciento. La lista desplegable muestra la impresora actualmente seleccionada. La ventana de estado muestra el estado de la impresora.

El cuadro **Información del nivel de tinta** muestra la información de estado acerca de los cartuchos instalados, lo que incluye la cantidad de tinta disponible en los cartuchos.

Para seleccionar los mensajes de Toolbox que aparecen, haga clic en **Preferencias** desde la ficha **Estado de la impresora**.

Esta tabla describe los botones en la ficha **Estado de la impresora** y lo que encontrará cuando haga clic en cada botón.

Botón	Qué pasa al hacer clic en el botón
Solicitar suministros	Abre un archivo HTML temporal que contiene un descargo de responsabilidad y un acuerdo para enviar su información al sitio Web de HP. Si acepta el descargo de responsabilidad, se conecta al sitio Web de HP para pedidos de suministros.
Info. sobre los cartuchos de tinta	Abre un cuadro de diálogo que muestra el tipo de cartuchos que utiliza la impresora. El cuadro de diálogo también entrega enlaces para obtener información de pedidos e información para minoristas.
Preferencias	Abre un cuadro de diálogo que le permite seleccionar el mensaje de Toolbox que aparece cuando ocurre algún evento de la impresora.

ficha Información

La ficha **Información** le permite registrar la impresora, revisar si existe algún nuevo controlador de la impresora, ver la información del estado del hardware de la impresora y de los cabezales de impresión, y obtener acceso a una página de uso de tinta en línea para su impresora. También le otorga acceso a la información de ayuda sobre el uso de la impresora, solución de problemas y contacto con HP.

Esta tabla describe los botones en la ficha **Información** y lo que encontrará al hacer clic en cada botón.

Botón	Qué pasa al hacer clic en el botón
myPrintMileage	Abre el sitio Web myPrintMileage y la información de uso de la impresora, lo que incluye patrones de uso de la impresora (uso de tinta y de sustratos).
Hardware de la impresora	Abre un cuadro de diálogo que muestra el modelo de impresora, la versión del firmware y el número de identificación de servicio
Estado del cabezal de impresión	Abre un cuadro de diálogo que muestra la información sobre la condición de los cabezales de impresión. Esta información aparece gráficamente y muestra si cada cabezal de impresión está en condición Excelente, Buena o Mala.
HP Instant Support	Abre el sitio Web de HP Instant Support para obtener servicios de atención y sugerencias para la solución de problemas.
Registrar su impresora	Abre un cuadro de diálogo que le guía a través del registro en línea de la impresora.
Procedimientos...	Abre un cuadro de diálogo que muestra una lista de tareas comunes de la impresora y brinda ayuda acerca de tareas comunes de mantenimiento.
Solución de problemas	Abre un cuadro de diálogo que muestra una lista de los problemas comunes de impresión y entrega instrucciones paso a paso para ayudar a resolverlos.
Contactar con HP	Abre un cuadro de diálogo que muestra cómo ponerse en contacto con HP.

ficha Servicios de impresora

La ficha **Servicios de la impresora** proporciona utilidades que ayudan a mantener y a probar la impresora. Puede limpiar y alinear los cabezales de impresión y calibrar el color en sus impresiones.

Esta tabla describe los botones en la ficha **Servicios de la impresora** y lo que encontrará cuando haga clic en cada botón.

Botón	Qué pasa al hacer clic en el botón
Alinear los cabezales de impresión	Abre un cuadro de diálogo que le guía a través de la alineación de los cabezales de impresión.
Limpiar los cabezales de impresión	Abre un cuadro de diálogo que le guía en la limpieza de los cabezales de impresión.
Calibrar color	Abre un cuadro de diálogo que le permite calibrar manualmente el color.
Imprimir página de prueba	Imprime una página de demostración. Ésta se usa para verificar que la impresora esté conectada correctamente al equipo y que la impresora y su software estén funcionando adecuadamente.

Uso de HP Instant Support

HP Instant Support es una herramienta basada en la Web que entrega servicios específicos del producto, sugerencias para solucionar problemas e información acerca del uso de tinta y de sustratos de la impresora (con el uso de myPrintMileage). Con esta información, puede diagnosticar y resolver problemas de la impresora, además de administrar las actividades de impresión y los suministros de la impresora de manera más eficaz.

HP Instant Support proporciona la siguiente información acerca de su dispositivo:

- **Acceso fácil a sugerencias para solucionar problemas**

Para ayudarle a resolver rápidamente problemas de la impresora o para evitar que ocurran, HP Instant Support proporciona sugerencias personalizadas para la impresora.

- **Notificación de actualizaciones de controlador y firmware de la impresora**

Cuando hay una actualización de firmware o de controlador disponible para la impresora, la página de inicio de HP Instant Support muestra un mensaje de notificación. Puede abrir el sitio de descarga desde la página Web.

- **Acceso a hp services**

Desde el sitio Web, usted puede encontrar más información acerca de los servicios de atención disponibles para la impresora (tales como programas de mantenimiento), obtener información acerca de proveedores de servicio y además comprar en línea suministros y accesorios para la impresora.

NOTA: Las páginas Web de HP Instant Support se crean en forma dinámica. Si configura este sitio como favorito y lo abre de esta forma no verá la información actual. En lugar de esto, abra Toolbox y en la ficha **Información**, haga clic en el botón **HP Instant Support**.

Uso de myPrintMileage

myPrintMileage mantiene un seguimiento de la información de uso de la impresora para ayudarle a planificar la compra de suministros. Consta de dos partes:

- sitio Web myPrintMileage.
- Agente myPrintMileage. (Es una utilidad instalada en su equipo con Toolbox. El Agente se activa durante la instalación del software de la impresora sólo si usted opta por participar).

Para usar el sitio Web de myPrintMileage y el Agente myPrintMileage, debe contar con lo siguiente:

- Toolbox instalada.
- Una conexión a Internet.
- La impresora conectada.

Puede visitar el sitio Web myPrintMileage desde Toolbox haciendo clic en el botón **myPrintMileage** en la ficha **Información** o haciendo clic con el botón derecho del Mouse en el icono **Agente myPrintMileage** en la barra de tareas de Windows (cerca del reloj) y seleccionando **Ver uso hecho de la impresora**. En este sitio Web podrá ver los siguientes elementos.

- La cantidad de tinta utilizada. (myPrintMileage pronostica cuántos cartuchos de impresión podría utilizar en un año).
- Si utiliza más tinta negra o de color.
- La cantidad promedio de tinta que utiliza mensualmente para cada tipo de sustrato.
- La cantidad de páginas impresas y el número estimado de páginas que puede imprimir con la cantidad de tinta que queda.

NOTA: Las páginas Web myPrintMileage se crean en forma dinámica. No agregue este sitios a los favoritos. En lugar de esto, abra Toolbox y en la ficha **Información**, haga clic en el botón **myPrintMileage**.

Puede activar y desactivar myPrintMileage en cualquier momento haciendo clic con el botón derecho en el icono **Agente myPrintMileage** en la barra de tareas y haciendo clic en **Activar** o **Desactivar**.

Uso de HP Inkjet Utility

HP Inkjet Utility contiene herramientas para calibrar la impresora, limpiar los cabezales de impresión, imprimir una página de prueba, imprimir una página de configuración de la impresora y buscar información de asistencia técnica en el sitio Web.

Para mostrar HP Inkjet Utility

1. Haga doble clic en el icono Macintosh HD del escritorio.
2. Seleccione **Aplicaciones** y luego **Utilidades**.
3. Seleccione **HP Inkjet Utility**.

Visualización de los paneles de HP Inkjet Utility

Las siguientes opciones están disponibles en el menú del panel de HP Inkjet Utility.

- **iWOW!** Imprime una página de muestra que permite ver la calidad del resultado de la impresión.
- **Nivel de tinta.** Muestra los niveles de tinta en los cartuchos de tinta.
- **Prueba.** Imprime una página de prueba y una página de configuración.
- **Limpiar.** Limpia los cabezales de impresión.
- **Calibrar.** Alinea los cabezales de impresión.
- **Calibrar color.** Ajusta el color para corregir problemas de tinta.
- **Asistencia técnica.** Proporciona acceso al sitio Web de HP, donde puede encontrar asistencia técnica para la impresora e información acerca de productos y suministros HP.
- **Registrar.** Accede al sitio Web de HP para registrar la impresora.

Uso de HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin es una herramienta de administración de sistemas basada en la Web que permite la instalación y la administración remota de periféricos en red desde un navegador Web. Permite a los administradores de red configurar impresoras de red, administrar las características de la impresora y monitorear el estado de la impresora, incluyendo los niveles de suministros de la impresora.

NOTA: HP Web Jetadmin sólo está disponible si la impresora se conecta a una red a través de un servidor de impresión HP Jetdirect opcional. Para obtener información de pedido, consulte [servidores de impresión HP Jetdirect](#).

HP Web Jetadmin sólo admite redes basadas en IP. Este software basado en navegador se puede instalar y hospedar en una de las siguientes plataformas admitidas:

- Windows NT 4.0, 2000 o XP
- Red Hat Linux
- SuSE Linux

Para descargar el software HP Web Jetadmin y para obtener la información más reciente, vaya a <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

4 Mantenimiento y solución de problemas

Esta sección entrega información acerca del mantenimiento de la impresora y la solución de problemas comunes de la misma, tales como atascos de papel e impresiones de mala calidad.

- Si sabe que debe cambiar un cartucho de tinta o un cabezal de impresión, o si necesita limpiar un cabezal, consulte [Mantenimiento de cartuchos de tinta y cabezales de impresión](#).
- Si sabe que los colores no aparecen de la manera adecuada, consulte [Calibración del color](#).
- Si necesita despejar un atasco, consulte [Despejar atascos](#).
- Si tiene algún otro problema de uso, consulte [Comienzo de la solución de problemas](#).
- Si tuvo problemas para instalar la impresora, consulte [Solución de problemas de instalación](#).

Mantenimiento de cartuchos de tinta y cabezales de impresión

Los cartuchos de tinta no deberían necesitar mantenimiento, excepto cuando llegue el momento de reemplazarlos porque se acabó la tinta. Los cabezales de impresión necesitan muy poco mantenimiento.

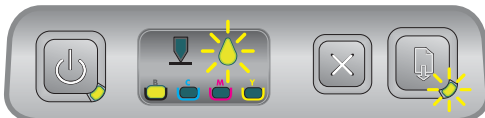
Reemplazo de cartuchos de tinta

PRECAUCIÓN: La tinta de los cartuchos de tinta HP ha sido formulada para asegurar una calidad de impresión superior, además de ser compatible con su impresora. La garantía no cubre daños a la impresora que sean resultado de la modificación o el rellenado de los cartuchos de tinta, o del uso de cartuchos de tinta que no sean HP.



No es necesario reemplazar los cuatro cartuchos de tinta cuando se termina uno. Sólo reemplace el cartucho de tinta del color que tiene poca o ninguna tinta.

Puede revisar los niveles de la tinta desde Toolbox. También puede revisar el panel de control de la impresora para ver si uno de los cartuchos de tinta está con nivel bajo, como se muestra a continuación.



Si el cartucho de tinta está con nivel bajo, la luz del cartucho de tinta parpadea y una o más de las luces indicadoras de color están encendidas.

Puede presionar el (botón Reanudar) para continuar imprimiendo.

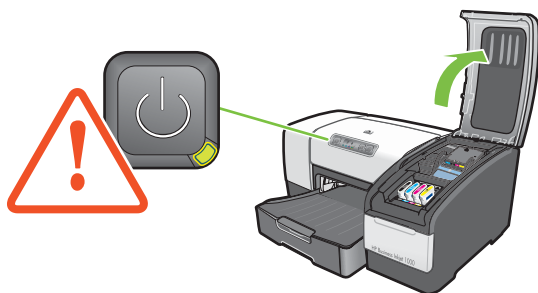


Si el cartucho de tinta se acabó, la luz del cartucho de tinta parpadea, una o más de las luces indicadoras de color están encendidas y la luz Reanudar está encendida.

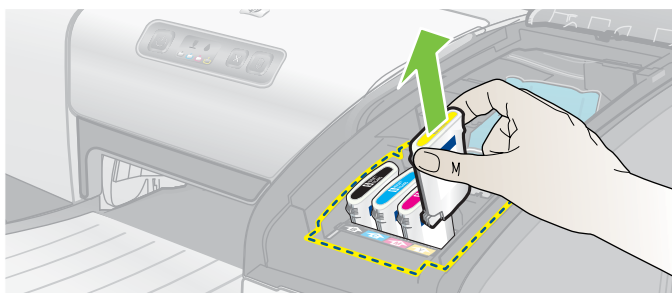
Debe reemplazar el cartucho de tinta para continuar imprimiendo.

Para reemplazar un cartucho de tinta

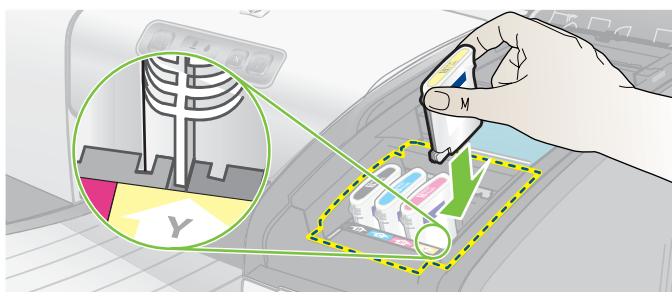
1. Encienda la impresora y luego levante la cubierta de suministros de impresión.



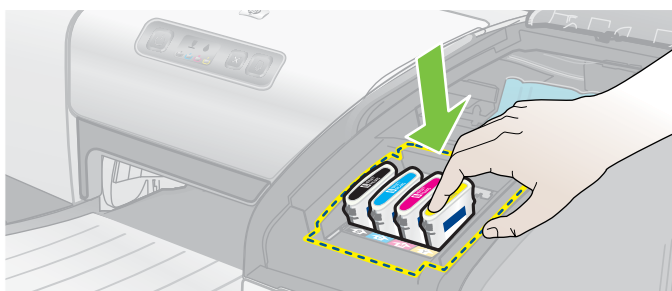
2. Para retirar el cartucho de tinta que debe ser reemplazado, sujételo con los dedos pulgar e índice y jale firmemente hacia usted.



3. Inserte el nuevo cartucho de tinta en la ranura con el mismo código de color.



4. Presione firmemente el nuevo cartucho de tinta hacia abajo para asegurar un contacto correcto después de la instalación.



5. Cierre la cubierta de suministros de impresión.

Revisión de los cabezales de impresión






Si Toolbox está instalada en un equipo que ejecuta Windows, puede revisar el estado de los cabezales de impresión. Reemplace los cabezales de impresión cuando la calidad de impresión decaiga. También puede revisar la calidad imprimiendo una página de configuración de la impresora. Consulte [Impresión de página de configuración](#).

Para revisar los cabezales de impresión desde Toolbox

1. Abra la Caja de herramientas.
2. En la ficha **Información**, haga clic en **Estado de los cabezales de impresión**.
3. Revise el estado de cada uno de los cabezales de impresión.
4. Si el estado de uno o más de los cabezales de impresión aparece como **Malo**, reemplace el cabezal de impresión. Consulte [Reemplazo de los cabezales de impresión](#).

Para revisar los cabezales de impresión por medio de una página de configuración de la impresora

Imprima una página de configuración de la impresora presionando el  (botón de encendido) y el  (botón Cancelar) en la impresora al mismo tiempo. Suelte el  (botón de encendido).

Limpeza de los cabezales de impresión

PRECAUCIÓN: HP no se hace responsable por daños a la impresora causados por modificaciones hechas a los cabezales de impresión.



Si los caracteres impresos están incompletos o si se han omitido puntos o líneas en la impresión, es posible que necesite limpiar los cabezales de impresión. Este es un síntoma de obturación de los inyectores de tinta, que resulta de la exposición prolongada al aire.

Limpe los cabezales de impresión desde Toolbox (Windows) o la HP Inkjet Utility (Mac OS). O realice los siguientes procedimientos para limpiar los cabezales de impresión desde el panel de control.

Existen tres niveles de limpieza disponibles. Ejecute el nivel de limpieza 1. Sólo ejecute el nivel de limpieza 2 si los resultados de la primera limpieza fueron insatisfactorios. Igualmente, sólo ejecute el nivel de limpieza 3 si los resultados de la segunda limpieza fueron insatisfactorios.

NOTA: Limpie los cabezales de impresión sólo cuando sea necesario; la limpieza de los cabezales de impresión gasta tinta y acorta la vida útil de los cabezales.








Para limpiar los cabezales de impresión desde Toolbox

1. Abra la Caja de herramientas.
2. Haga clic en la ficha **Servicios de la impresora**.
3. Haga clic en **Limpiar cabezales de impresión** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Para limpiar los cabezales de impresión desde HP Inkjet Utility









1. Abra la HP Inkjet Utility.
2. Haga clic en **Limpiar** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Para efectuar una limpieza de cabezales de impresión nivel 1 en el panel de control

1. Presione y mantenga presionado el  (botón de encendido).
2. Mientras mantiene presionado el , presione el  (botón Cancelar) dos veces.
3. Suelte el  (botón de encendido). La impresora comienza el proceso de limpieza de los cabezales de impresión.
4. Imprima una página de configuración de la impresora manteniendo presionado el  (botón de encendido) y presionando el  (botón Cancelar) una vez. Suelte el  (botón de encendido).
5. Si los resultados son satisfactorios, el proceso se ha completado. Si no lo son, efectúe una limpieza de cabezales de impresión nivel 2.









Para efectuar una limpieza de cabezales de impresión nivel 2 en el panel de control

NOTA: Sólo ejecute una limpieza de cabezales de impresión nivel 2 si la limpieza nivel 1 no fue suficiente.

1. Presione y mantenga presionado el  (botón de encendido).
2. Mientras mantiene presionado el , presione el  (botón Cancelar) dos veces y luego presione el  (botón Reanudar) una vez.
3. Suelte el  (botón de encendido). La impresora comienza el proceso de limpieza de los cabezales de impresión.
4. Imprima una página de configuración de la impresora manteniendo presionado el  (botón de encendido) y presionando el  (botón Cancelar) una vez. Suelte el  (botón de encendido).
5. Si los resultados son satisfactorios, el proceso se ha completado. Si no lo son, efectúe una limpieza de cabezales de impresión nivel 3.

Para efectuar una limpieza de cabezales de impresión nivel 3 en el panel de control

NOTA: Sólo ejecute una limpieza de cabezales de impresión nivel 3 si la limpieza nivel 2 no fue suficiente.

1. Presione y mantenga presionado el  (botón de encendido).
2. Mientras mantiene presionado el , presione el  (botón Cancelar) dos veces y luego presione el  (botón Reanudar) dos veces.
3. Suelte el  (botón de encendido). La impresora comienza el proceso de limpieza de los cabezales de impresión.
4. Imprima una página de configuración de la impresora manteniendo presionado el  (botón de encendido) y presionando el  (botón Cancelar) una vez. Suelte el  (botón de encendido).
5. Si los resultados no son satisfactorios, reemplace los cabezales de impresión si lo desea.

Limpieza de los contactos de los cabezales de impresión

Para conocer qué cabezales de impresión son compatibles con su impresora, consulte [Encontrar números de pieza de suministros](#).

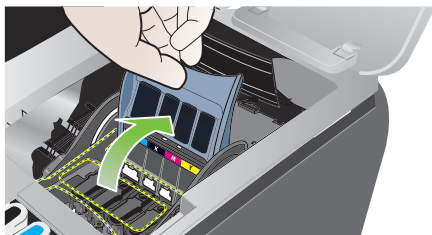


Si aún se omiten líneas o puntos en el texto o los gráficos impresos después de limpiar los cabezales de impresión, es posible que los contactos del cabezal de impresión estén sucios.

PRECAUCIÓN: Limpie los contactos del cabezal de impresión sólo *después* de haber intentado limpiar los cabezales de impresión en forma automática. Consulte [Limpieza de los cabezales de impresión](#). Los contactos de los cabezales de impresión tienen componentes electrónicos sensibles que se pueden dañar con facilidad.

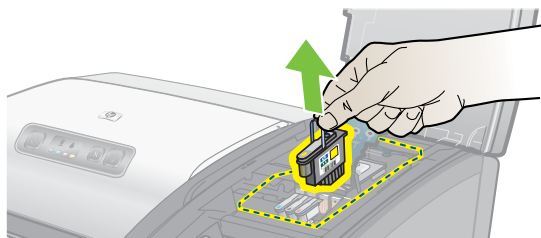
Para limpiar los contactos del cabezal de impresión

1. Encienda la impresora y luego levante la cubierta de suministros de impresión.
2. Levante la cubierta de los cartuchos de tinta y la de los cabezales de impresión.



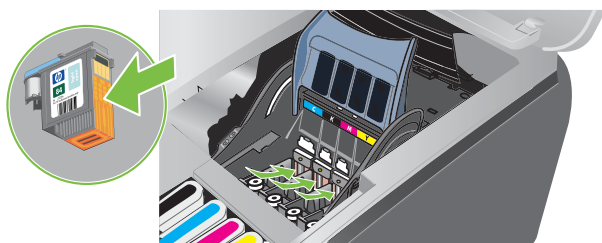
3. Espere dos o tres segundos y luego desenchufe el cable de alimentación de la impresora.
4. Levante el seguro de los cabezales de impresión.

5. Levante el asa del cabezal de impresión y úselo para tirar el cabezal derecho hacia arriba, fuera de su ranura.



6. Quite cuidadosamente cualquier resto de tinta de las almohadillas de contacto del cabezal de impresión con un paño de algodón seco o una tela suave, seca y que no desprenda pelusas ni fibras.

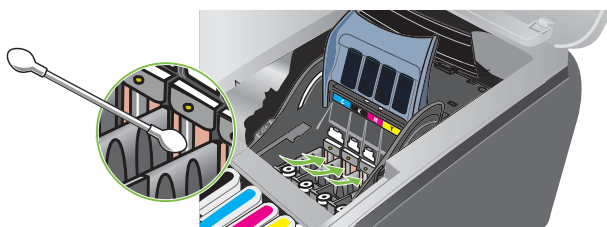
PRECAUCIÓN: Sólo limpie las almohadillas de contacto del cabezal de impresión. Si limpia los inyectores (ubicados debajo del cabezal de impresión) puede dañar gravemente el cabezal de impresión.



7. Si quedara algún residuo, humedezca ligeramente el paño con agua destilada, filtrada o embotellada y pase el paño hasta que los contactos queden limpios.

PRECAUCIÓN: Evite el uso de agua potable o alcohol, lo que podría dañar los cabezales de impresión.

8. Una vez que termine la limpieza, coloque el cabezal de impresión en una hoja o toalla de papel.
9. Limpie los puntos de contacto en la ranura de los cabezales de impresión de la impresora con un paño de algodón humedecido. Antes de volver a insertar los cabezales impresión, asegúrese de que todos los contactos electrónicos se hayan secado durante cinco minutos al menos.



10. Enchufe el cable de alimentación y encienda la impresora. El panel de control debe indicar aún que falta un cabezal de impresión.
11. Vuelva a insertar el cabezal de impresión en la ranura con el mismo código de color. Presione el cabezal de impresión firmemente para asegurar un contacto adecuado.
12. Cuando sea necesario, repita los pasos anteriores para los demás cabezales de impresión.
13. Cierre el seguro de los cabezales de impresión. Asegúrese de que esté en la posición de bloqueo.
14. Cierre la cubierta de suministros de impresión.
15. Cierre la cubierta del cabezal de impresión y cartucho de tinta.
16. Espere mientras la impresora inicializa los cabezales de impresión e imprime una página de alineación. Si la impresora no imprime una página de alineación, reemplace el cabezal de impresión que ha limpiado.

Alineación de los cabezales de impresión



Cuando reemplaza un cabezal de impresión, la impresora alinea automáticamente los cabezales de impresión para obtener la mejor calidad posible. Sin embargo, si el aspecto de sus hojas impresas indica que los cabezales de impresión están desalineados, puede alinearlos desde el panel de control, desde Toolbox (Windows) o desde la HP Inkjet Utility.

Para alinear los cabezales de impresión desde el panel de control

Mantenga presionado el  (botón de encendido) y presione el  (botón Reanudar) tres veces.

Para alinear los cabezales de impresión desde Toolbox (Windows)

1. Haga clic en **Inicio**, luego en **Programas**, luego en **HP Business Inkjet serie 1000** y luego en **HP Business Inkjet serie 1000 Toolbox**.
2. En la ficha **Servicios**, haga clic en **Alinear los cabezales de impresión** y haga clic en **Alinear**.
3. Cuando esté completo el procedimiento de alineación, haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo **Alinear los cabezales de impresión**.

Para alinear los cabezales de impresión desde la HP Inkjet Utility (Mac OS)

1. Abra la HP Inkjet Utility y haga clic en **Calibrar**. Se imprime una página de alineación.
2. Siga las instrucciones en la pantalla para seleccionar el patrón de alineación óptima de la página impresa.

Reemplazo de los cabezales de impresión



No es necesario reemplazar los cuatro cabezales de impresión cuando sólo deba cambiar uno. Sólo cambie el color de cabezal de impresión que se indica.

Puede revisar el estado de los cabezales de impresión desde Toolbox. También puede revisar el panel de control de la impresora para ver si uno de los cabezales de impresión se debe cambiar, como se muestra a continuación.

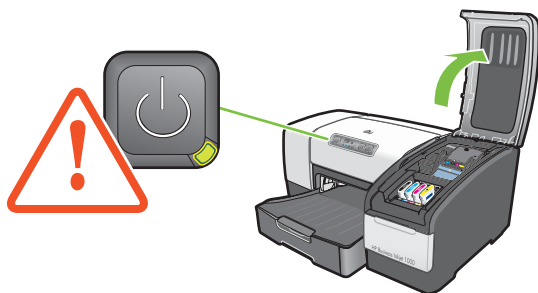


Se debe reemplazar el cabezal de impresión cuando la luz del cabezal de impresión y una luz indicadora de color están encendidas. La luz Reanudar también está encendida.

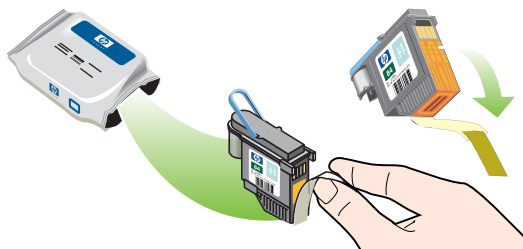
Debe reemplazar el cabezal de impresión para continuar imprimiendo.

Para cambiar un cabezal de impresión

1. Encienda la impresora y luego levante la cubierta de suministros de impresión.



2. Levante el seguro de los cabezales de impresión.
3. Levante el asa del cabezal de impresión y úselo para tirar el cabezal derecho hacia arriba, fuera de su ranura.
4. Saque el cabezal de impresión nuevo de su envase y quite la cinta protectora.



5. Inserte el cabezal de impresión en la ranura con el mismo código de color. Presione el cabezal de impresión firmemente para asegurar un contacto adecuado.
6. Cierre el seguro de los cabezales de impresión. Asegúrese de que esté en la posición de bloqueo.
7. Cierre la cubierta de suministros de impresión.
8. Espere mientras la impresora inicializa los cabezales de impresión. Después de la inicialización, se imprimen dos páginas de alineación.

Calibración del color

La impresora calibra automáticamente el color cuando usted cambia un cabezal de impresión. Calibre el color manualmente, como se describe a continuación, cuando no se encuentre satisfecho con el aspecto de los colores. Si ejecuta Windows, calibre el color desde Toolbox. Si ejecuta Mac OS, calibre el color desde la HP Inkjet Utility.

Para calibrar el color desde Toolbox

1. Haga clic en el icono **Toolbox** en su escritorio para abrir Toolbox.
2. En la ficha **Servicios de impresora** haga clic en **Calibrar color** y siga las instrucciones.

Para calibrar el color desde la HP Inkjet Utility

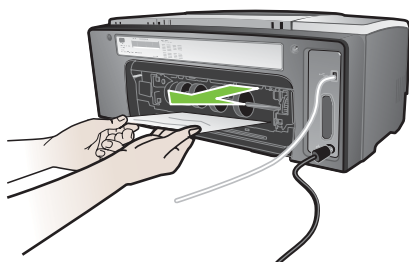
1. Abra la HP Inkjet Utility y haga clic en **Calibrar color**.
2. Siga las instrucciones en pantalla.

Despejar atascos

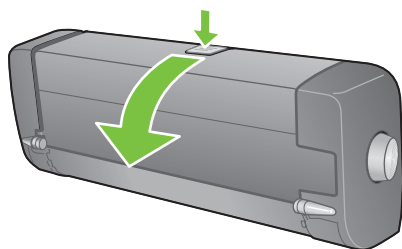
Si los sustratos de impresión se atascan en la impresora, siga estas instrucciones para despejar el atasco.

Para despejar un atasco

1. Quite todos los sustratos de la bandeja de salida.
2. Revise el dispositivo de impresión automática a doble cara o el panel de acceso posterior.
 - a. Presione el botón a cada lado del dispositivo de impresión automática a doble cara o del panel de acceso posterior y saque la unidad.
 - b. Si ubica el papel atascado dentro de la impresora, sujételo con ambas manos y tirelo hacia usted.



- c. Si el atasco no se encuentra ahí, empuje el seguro en la parte superior del dispositivo de impresión automática a doble cara (si lo tiene) y baje su cubierta. Si el papel atascado se encuentra dentro, sáquelo cuidadosamente. Cierre la cubierta.




- d. Vuelva a insertar el dispositivo de impresión automática a doble cara o el panel de acceso posterior en la impresora.
 - e. Si no puede ubicar el atasco, vaya al paso 3.
3. Levante la bandeja de salida y revise si hay atascos en la Bandeja 1.
 - a. Si el sustrato está atascado en la Bandeja 1, saque la Bandeja 1. (De otro modo, siga al paso 4).
 - b. Tire el papel hacia usted como se muestra en el diagrama.



- c. Baje la bandeja de salida y vuelva a poner la Bandeja 1.

4. Abra la cubierta superior y mire dentro para asegurarse que no queda papel dentro de la impresora. Si hay papel dentro de la impresora, siga los pasos indicados a continuación. De otro modo, siga al paso 6.
 - a. Cuando levante la cubierta superior, el carro debe regresar a su posición en el lado derecho de la impresora. Si el carro no regresa al lado derecho, apague la impresora.

¡ADVERTENCIA! No toque el interior de la impresora cuando esté encendida y el carro esté pegado.

- b. Libere cualquier sustrato arrugado y tire la hoja hacia usted a través de la parte superior de la impresora.
5. Después de despejar el atasco, cierre todas las cubiertas, encienda la impresora (si la había apagado) y luego presione el  (botón Reanudar) para continuar con el trabajo de impresión.

La impresora continuará con el trabajo de impresión en la siguiente página. Es necesario que vuelva a enviar la página o páginas que se atascaron en la impresora.

Para evitar atascos

- Asegúrese de que nada esté bloqueando la ruta del papel.
- No sobrecargue las bandejas. La Bandeja 1 contiene hasta 150 hojas de papel normal o 30 transparencias.
- Cargue el papel adecuadamente. Consulte [Carga de sustratos](#).
- No use un sustrato que esté curvado o arrugado.
- Siempre use un sustrato que siga las especificaciones mencionadas en [Selección de sustratos de impresión](#).
- Asegúrese de que la bandeja de salida no esté demasiado llena cuando envíe un trabajo a imprimir.
- Asegúrese de alinear el sustrato contra el lado derecho de la bandeja y la guía frontal.
- Verifique que las guías estén ajustadas de manera firme contra la pila, pero que no la arruguen ni doblen.

Comienzo de la solución de problemas

Comience en esta sección si tiene algún problema con la impresora.

- Si tiene algún atasco, consulte [Despejar atascos](#).
- Si tiene un problema diferente con la alimentación del papel, como que el papel se inclina, la impresora no lo toma o no puede insertar una bandeja en la impresora, consulte [Solución de problemas con la alimentación del papel](#).
- De otro modo, si la impresora no funciona de manera apropiada o si la calidad de impresión no es lo que usted espera, intente primero estos pasos.
 - Revise que el cable de alimentación esté conectado de manera segura a la impresora y a una toma de corriente activa.
 - Revise que la luz de alimentación (verde) esté encendida sin pestañear. La primera vez que se enciende la impresora, demore aproximadamente 45 segundos en calentarse.
 - Revise que no haya otras luces encendidas o parpadeando en el panel de control. Si hay luces encendidas o parpadeando, consulte [Referencia de las luces de la impresora](#).
 - Asegúrese de que puede imprimir una página de configuración de impresora. Consulte [Impresión de página de configuración](#).
 - Revise el cable USB entre la impresora y el equipo.
 - Verifique que no aparezcan mensajes de error en la pantalla del equipo.
 - Asegúrese de no tener demasiados programas en ejecución cuando intente efectuar una tarea. Cierre los programas que no esté usando o reinicie el equipo antes de intentar nuevamente la tarea.

Después de intentar estos pasos, consulte las siguientes secciones para obtener información acerca de problemas más específicos:

- [Resolución de problemas con la impresora](#)
- [Solución de problemas de impresión](#) (incluye problemas con la calidad de impresión)
- [Solución de problemas con la alimentación del papel](#) (incluye inclinación del papel)

Si ninguna de estas sugerencias soluciona el problema, consulte [Asistencia técnica y garantía](#).





NOTA: Para obtener más información acerca de la solución de problemas de impresión para Macintosh, consulte el archivo Mac Readme en el Starter CD.

Impresión de página de configuración

Cuando experimente un problema con su impresora y no pueda descubrir su origen, puede imprimir una página de configuración de la impresora que le entregará más información acerca del problema. Puede imprimir la página de configuración de la impresora desde el panel de control. Si usa un equipo que ejecuta Windows, también puede imprimir la página de configuración de la impresora desde Toolbox.

Si aún no puede resolver el problema después de revisar la página de configuración de la impresora y de probar con los pasos indicados en la sección de solución de problemas, llame al Centro de atención al cliente de HP. Guarde la página de configuración de la impresora, porque entrega información que podría ser útil para que el Centro de atención al cliente le ayude a solucionar un problema con la impresora.

Para imprimir una página de configuración de la impresora desde el panel de control

1. Encienda la impresora.
2. Presione y mantenga presionado el  (botón de encendido). Mientras mantiene presionado el , presione el  (botón Cancelar) una vez.
3. Suelte el  (botón de encendido). Su impresora imprime una página de configuración de la impresora.

Resolución de problemas con la impresora

Esta sección entrega soluciones para problemas comunes que involucran la operación de la impresora.

La impresora se apaga inesperadamente

Revise la alimentación

- Asegúrese de que el cable de alimentación esté bien conectado a la impresora y a una toma de corriente que funcione correctamente y que la impresora esté encendida. La luz de alimentación del panel de control de la impresora debe estar en verde. Apague la impresora y vuelva a encenderla.
- La primera vez que se enciende la impresora, demore aproximadamente 45 segundos en calentarse. Espere a que la impresora se caliente.


Revise los orificios de ventilación de la impresora

- Los orificios de ventilación de la impresora están ubicados al lado izquierdo de la impresora. Si los orificios de ventilación de la impresora están cubiertos y la impresora se recalienta, se apagará automáticamente. Asegúrese de que los orificios de ventilación no estén cubiertos y de que la impresora se encuentre en un lugar fresco y seco.

La impresora no responde (no se imprime nada)

Si intentó imprimir cuando la impresora estaba apagada, debería aparecer un mensaje de alerta en la pantalla de su equipo. Si la impresora estaba apagada y no vio un mensaje cuando intentó imprimir, es posible que la configuración de la impresora esté incorrecta. Para corregir este problema, vuelva a instalar el software que viene con su impresora.

Revise la alimentación

- Asegúrese de que la alimentación de la impresora esté encendida. Para encender la impresora, presione y mantenga presionado el  (botón de encendido) de la impresora durante algunos segundos. Después de una breve puesta en marcha de la impresora, debería ver una luz verde fija en la esquina del botón.
- La primera vez que se enciende la impresora, demore aproximadamente 45 segundos en calentarse. Espere a que la impresora se caliente.

Revise las conexiones

- Asegúrese de que el cordón de alimentación esté conectado de manera segura desde su impresora a una toma de corriente que funcione. Si aún no puede encender la impresora, es posible que tenga un cable de alimentación o un panel de control defectuoso. Desconecte la impresora y llame al Centro de atención al cliente de HP. Consulte [Asistencia técnica y garantía](#).
- Asegúrese de que ambos extremos del cable USB estén seguros.

Revise la configuración de la impresora

- Revise que los cartuchos de tinta y los cabezales de impresión estén cargados correctamente. Asegúrese de que se haya quitado toda la cinta de los cabezales de impresión.
- Revise que la cubierta superior y la cubierta de suministros de impresión estén cerradas.
- Asegúrese de que se haya cargado adecuadamente el sustrato en la bandeja y de que el mismo no se haya atascado en la impresora.
- Asegúrese de que su impresora esté seleccionada como la impresora actual o predeterminada y de que no se haya seleccionado **Pausar la impresión**. La impresora predeterminada es la que se usa si selecciona el comando **Imprimir** sin especificar qué impresora quiere usar con una aplicación. La impresora predeterminada debería ser la que usa más a menudo.

Si la selección de impresora es un problema, abra la carpeta Impresoras en Windows y configure esta impresora como predeterminada. En Mac OS, configure esta impresora como predeterminada en el Selector o el Centro de impresión.

Todas las luces están parpadeando

Se ha producido un error no recuperable

- Por ejemplo, el carro del cabezal de impresión podría estar atascado. Apague la impresora y vuelva a encenderla. Si la impresora no se recupera, desconéctela de la toma de alimentación y llame al Servicio de atención al cliente de HP. Consulte [Asistencia técnica y garantía](#).

La impresora demora demasiado en imprimir

Revise la configuración del sistema

- Asegúrese de que el equipo cumple los requerimientos mínimos de sistema para la impresora. Consulte [Requisitos de sistema](#).

Revise la configuración de los puertos

- Es posible que los parámetros de los puertos del sistema no estén configurados en ECP.

Consulte el manual que venía con el equipo para obtener información acerca de cómo cambiar la configuración de los puertos o póngase en contacto con el fabricante del equipo.

Revise la configuración

- Si el Tipo está configurado en Transparencias, si la configuración de Selección automática de tipo determina que está imprimiendo transparencias o si elige el modo **Óptimo**, la impresión demorará más. Si desea usar esta configuración, espere a que la impresora termine de trabajar. De otro modo, cambie la configuración en el controlador y vuelva a imprimir.

Solución de problemas de impresión

Esta sección entrega soluciones a problemas de impresión comunes.

Se imprime una página en blanco

Revise que se haya quitado toda la cinta de los cabezales de impresión

- Cada uno de los cabezales de impresión viene empacado con una película plástica protectora que cubre los inyectores de tinta. Si fuera necesario, revise cada uno de los cabezales de impresión y quite la película.
- Limpie cualquier exceso de adhesivo del área de contacto en la parte posterior de los cabezales de impresión con un paño limpio y que no desprenda pelusas.

Revise si hay algún cartucho vacío

- Si imprime texto negro y obtiene una página en blanco, el cartucho de tinta negro puede estar vacío. Consulte [Reemplazo de cartuchos de tinta](#).

Revise la configuración de la impresora

- Si la selección de impresora es un problema, abra la carpeta Impresoras en Windows y configure esta impresora como predeterminada. En Mac OS, configure esta impresora como predeterminada en el Selector o el Centro de impresión.

Revise que los sustratos que está usando sean lo suficientemente anchos

- El ancho de los sustratos debe coincidir con la configuración de página de sus ajustes de impresión.

Falta algo en la página o no es correcta

Revise la configuración de los márgenes

- Asegúrese de que la configuración de los márgenes para el documento no exceda el área imprimible de la impresora. Consulte [Configuración de márgenes mínimos](#).

Revise la configuración de impresión del color

- Se puede seleccionar la escala de grises en el cuadro de diálogo **Configuración de impresión**.

La ubicación del texto o de los gráficos es incorrecta

Revise la configuración de la orientación de la página

- Es posible que la orientación de la página seleccionada no sea correcta para el documento que está imprimiendo. Asegúrese de que el tamaño del sustrato y la selección de orientación de la página seleccionados en la aplicación coincidan con la configuración en el cuadro de diálogo **Configuración de impresión**. Consulte [Cambiar la configuración de la impresora](#).

Revise el tamaño del papel

- Es posible que la configuración de **Tamaño del papel** no coincida con el tamaño del sustrato que está usando. Seleccione el tamaño de papel correcto desde el controlador de la impresora.
- Es posible que parte del contenido del documento se haya omitido o cortado si el tamaño de éste es mayor que el del sustrato cargado en la bandeja.

Si la presentación del documento que intenta imprimir cabe en un tamaño de sustrato admitido por la impresora, cargue el tamaño de sustrato correcto. Asegúrese de seleccionar la orientación de página correcta.

Como alternativa, seleccione **Emulación de márgenes LaserJet** en el controlador de la impresora para escalar el documento y ajustarlo al tamaño del sustrato actualmente seleccionado.

Revise la configuración de los márgenes

- Si el texto o los gráficos están cortados en los bordes de la página, asegúrese de que la configuración de los márgenes del documento no exceda el área imprimible de la impresora. Consulte [Configuración de márgenes mínimos](#).

Revise cómo está cargado el sustrato

- Asegúrese de que las guías de ancho y largo estén ajustadas de manera firme contra los bordes izquierdo e inferior de la pila de sustratos. Consulte [Carga de sustratos](#).

Si ninguna de las soluciones anteriores dio resultado, es probable que este problema se deba a la incapacidad de la aplicación para interpretar adecuadamente la configuración de impresión. Revise las notas técnicas para informarse acerca de conflictos de software conocidos. Por lo demás, revise el manual de la aplicación o llame al fabricante del software para obtener ayuda más específica para este problema.

Mala calidad de impresión

Primero, siga estos pasos generales cuando obtenga mala calidad de impresión.

Revise los cabezales de impresión y los cartuchos de tinta

- Reemplace cualquier cabezal de impresión obturado o gastado, así como los cartuchos de tinta vacíos (consulte [Mantenimiento de cartuchos de tinta y cabezales de impresión](#).) Luego, intente imprimir nuevamente.

Revise la calidad del papel

- Es posible que el papel esté muy húmedo o que sea demasiado rugoso. Asegúrese de que el sustrato que está usando cumpla con las especificaciones de HP. (Consulte [Selección de sustratos de impresión](#).) Luego, intente imprimir nuevamente.

Revise los rodillos que están dentro de la impresora

- Los rodillos que están dentro de la impresora pueden estar sucios, lo que causa líneas o manchas en la impresión. Apague la impresora, desconecte el cable de alimentación y limpie los rodillos que están dentro de la impresora con alcohol isopropílico en un paño que no desprenda pelusas. Luego, intente imprimir nuevamente. (Algunas impresoras podrían tener una cierta cantidad de aerosol en la pared interior después de un uso prolongado. Esto no debería causar líneas o manchas en las impresiones).

Para problemas más específicos, consulte las siguientes secciones:

- [Caracteres impresos ilegibles](#)
- [La tinta deja manchas](#)
- [La tinta no rellena completamente el texto o los gráficos](#)
- [Las impresiones están decoloradas o con colores apagados](#)
- [Los colores se imprimen como blanco y negro](#)
- [Se imprimen colores incorrectos](#)
- [La impresión muestra colores corridos](#)
- [Los colores no se alinean apropiadamente](#)
- [Se han omitido líneas o puntos del texto o los gráficos](#)

Caracteres impresos ilegibles

Revise la conexión del cable

- Una causa común de los caracteres ilegibles es una mala conexión del cable entre la impresora y el equipo. Asegúrese de que la conexión en ambos extremos del cable sea correcta y que el cable esté sujeto en forma segura.
- Si está usando un cable USB y el problema persiste después de revisar la conexión, apague la impresora y desconecte el cable de la impresora. Vuelva a encender la impresora sin la conexión. Cuando la luz de alimentación esté encendida sin pestañear, vuelva a conectar el cable.

Revise el archivo del documento

- En ocasiones, un archivo de documento se daña. Si puede imprimir otros documentos desde la misma aplicación, intente imprimir una copia de seguridad del documento, si existe alguna disponible.

Cancele el trabajo

- Después de que ha ocurrido una interrupción en un trabajo que se está imprimiendo, es posible que la impresora no reconozca el resto del trabajo. Cancele el trabajo actual y espere a que la impresora regrese a su estado Listo. Si la impresora no vuelve al estado Listo, cancele todos los procesos de trabajo y vuelva a esperar. Cuando la impresora vuelva al estado Listo, vuelva a enviar el trabajo. Si el equipo le indica que vuelva a enviar el trabajo, haga clic en **Cancelar**.

La tinta deja manchas

Revise el modo de impresión

- Cuando imprima documentos que utilicen una gran cantidad de tinta, debe esperar más tiempo para que el documento se seque antes de manipularlo. Esto es especialmente necesario en el caso de las transparencias. Seleccione el modo **Óptimo** en el controlador de la impresora y aumente el tiempo de secado de la tinta desde **Funciones avanzadas** en el controlador de la impresora. En **Funciones avanzadas** se encuentra un ajustador de **Volumen de tinta** que puede usar junto con el tiempo de secado para aminorar la saturación de tinta. Sin embargo, recuerde que si disminuye la saturación de tinta, sus impresiones pueden tener una calidad "deseñada".
- Los documentos a color que tienen colores vibrantes y con mezclas se pueden arrugar o mancharse si se imprimen usando el modo **Óptimo**. Intente usar el modo **Normal**, **Normal rápido** o **Borrador** para reducir la tinta o use Papel HP Premium diseñado para imprimir documentos de colores luminosos.

Revise el tipo de sustrato

- Algunos tipos de sustratos no aceptan bien la tinta, por lo que ésta se seca más lentamente y, en consecuencia, produce manchas. Consulte [Selección de sustratos de impresión](#).

La tinta no rellena completamente el texto o los gráficos

Revise los cartuchos de tinta

- Intente quitar y volver a instalar los cartuchos de tinta y asegúrese de fijarlos firmemente en su lugar.
- Su cartucho de tinta puede estar vacío. Reemplace el cartucho de tinta vacío. Consulte [Reemplazo de cartuchos de tinta](#).

Revise el tipo de sustrato

- Algunos tipos de sustratos no son adecuados para usarlos con su impresora. Consulte [Selección de sustratos de impresión](#).

Las impresiones están decoloradas o con colores apagados

Revise el modo de impresión

- Los modos **Normal rápido** y **Borrador** le permiten imprimir más rápido. Esta opción es adecuada para imprimir borradores. Para obtener impresiones con mejores colores, seleccione el modo **Normal** u **Óptimo** en el controlador de la impresora.

Revise la configuración de impresión del tipo de papel

- Cuando imprima transparencias u otros sustratos especiales, seleccione el tipo de sustrato que corresponda en el cuadro de diálogo **Configuración de impresión**.

Revise los cartuchos de tinta

- En la página impresa, revise que todas las líneas en el texto o imagen estén conectadas y que se hayan impreso apropiadamente. Si las líneas están cortadas, es probable que uno o más de sus cartuchos de tinta esté vacío o defectuoso. Reemplace esos cartuchos de tinta por otros nuevos.

Los colores se imprimen como blanco y negro

Revise la configuración del controlador de la impresora

- Es posible que la casilla de verificación **Imprimir en escala de grises** esté seleccionada. Desde su aplicación, abra el cuadro de diálogo **Propiedades de la impresora**. Haga clic en la ficha **Color** y asegúrese de que **Imprimir en escala de grises** no esté seleccionado.

Se imprimen colores incorrectos

Revise la configuración del controlador de la impresora

- Es posible que la casilla de verificación **Imprimir en escala de grises** esté seleccionada. Desde su aplicación, abra el cuadro de diálogo **Propiedades de la impresora**. Haga clic en la ficha **Color** y asegúrese de que no está seleccionado **Imprimir en escala de grises**.

Revise los cartuchos de tinta

- Cuando los colores aparecen totalmente equivocados, es posible que la impresora se haya quedado sin uno o más colores de tinta. Revise el estado de los cartuchos de tinta en Toolbox o en el panel de control y luego reemplace cualquier cartucho de tinta vacío o con nivel bajo. Consulte [Reemplazo de cartuchos de tinta](#).

Revise los cabezales de impresión

- Cuando la calidad de impresión disminuya considerablemente, es recomendable limpiar los cabezales de impresión. Para limpiar los cabezales de impresión, abra Toolbox y haga clic en la ficha **Servicios de impresora** y luego haga clic en **Limpiar cabezales de impresión**. Para Macintosh, use el panel de control. Consulte [Mantenimiento de cartuchos de tinta y cabezales de impresión](#).

La impresión muestra colores corridos

Revise la configuración de la impresión

- Algunas configuraciones de tipos de sustratos (tales como **Transparencias** y **Papeles fotográficos**) y configuraciones de calidad de impresión (tales como **Óptima**) necesitan más tinta que otras. Elija diferentes configuraciones de impresión en el cuadro de diálogo **Configuración de impresión**. Además, asegúrese de que ha seleccionado el tipo de sustrato adecuado en el cuadro de diálogo **Configuración de impresión**.

Revise los cartuchos de tinta

- Asegúrese de que los cartuchos de tinta no han sido alterados. Los procesos de relleno y el uso de tintas incompatibles podrían alterar el complejo sistema de impresión y producir una disminución en la calidad de impresión y daños a la impresora. HP no garantiza ni admite cartuchos de tinta rellenos. Para hacer pedidos de suministros y accesorios HP, consulte [Suministros y accesorios HP](#).

Los colores no se alinean apropiadamente

Revise los cabezales de impresión

- Los cabezales de impresión de su impresora se alinean automáticamente cuando se reemplaza un cabezal. Sin embargo, es posible que note una mejora en la calidad de impresión si efectúa el procedimiento de alineación usted mismo. Consulte [Alineación de los cabezales de impresión](#).

Revise la ubicación de los gráficos

- Use la función de zoom o presentación preliminar de su software para revisar que no haya espacios vacíos en la ubicación de los gráficos en la página.

Se han omitido líneas o puntos del texto o los gráficos

Revise los cabezales de impresión

- Es posible que los cabezales de impresión o las almohadillas de los contactos necesiten una limpieza. Consulte [Mantenimiento de cartuchos de tinta y cabezales de impresión](#).

Solución de problemas con la alimentación del papel

Esta sección entrega soluciones a problemas comunes de alimentación del papel.

Para obtener información acerca de la solución de atascos, consulte [Despejar atascos](#).

La bandeja no se puede insertar

- Retire la bandeja de la impresora, apague la impresora y vuelva a encenderla. Vuelva a insertar la bandeja.
 - Asegúrese de que la bandeja esté alineada con la abertura de la impresora.
-

Ocurre otro problema con la alimentación del papel

La bandeja o la impresora no admiten el tipo de sustrato

- Asegúrese de estar usando el tipo de sustrato admitido por la impresora y la bandeja que está usando. (Consulte [Especificaciones de la impresora](#) y [Especificaciones para los sustratos admitidos](#).)

Los sustratos no son recogidos de la Bandeja 1

- Revise que las guías estén configuradas en las marcas correctas en las bandejas para el tamaño del papel que está cargando. También asegúrese de que las guías estén ajustadas, pero no apretadas, contra la pila de papel.
- Asegúrese de que el sustrato que está usando no esté curvado. Para alisar el papel, dóblelo en la dirección opuesta de la curva.
- Asegúrese de que la bandeja esté completamente insertada en la impresora.

El sustrato no sale correctamente

- Si no se ha extendido la bandeja de salida, las páginas impresas caerán de la impresora. Asegúrese de que la bandeja de salida esté extendida.
- Quite el exceso de sustratos de la bandeja de salida. La bandeja de salida está diseñada para contener un máximo de 100 hojas a la vez.

Las páginas se inclinan

- Asegúrese de que el sustrato cargado en la Bandeja 1 esté alineado hacia las guías de la derecha y frontales.





La impresora toma varias páginas

- Asegúrese de que la pila de papel esté alineada con las guías de la derecha y frontales.
- Asegúrese de que la bandeja no esté sobrecargada de papel.
- Cuando cargue el papel, evite abanicar la pila. Cuando el papel se abanica, es posible que se genere electricidad estática, lo que intensifica los problemas de tomar varias páginas.
- Cuando vuelva a insertar la bandeja en la impresora, asegúrese de insertarla con delicadeza. La inserción forzada con una pila completa de papel puede causar que las hojas se deslicen hacia arriba dentro de la impresora, lo que causa que la impresora se atasque o tome varias hojas de una sola vez.

Solución de problemas de instalación

Si tuvo problemas para instalar la impresora, revise estos elementos.

Problemas con la instalación del hardware

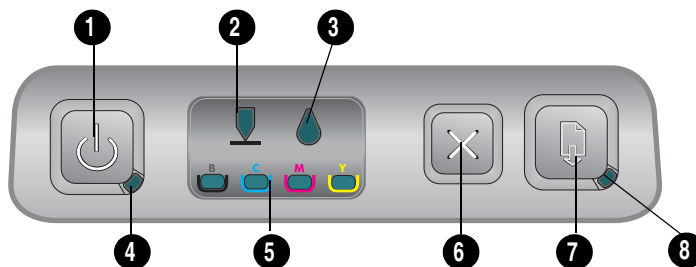
- Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado de manera segura a la impresora. Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado de manera segura entre la alimentación eléctrica y la toma de alimentación en uso.
- Asegúrese de que se haya removido toda la cinta de embalaje del interior y el exterior de la impresora.
- Asegúrese de que el panel de acceso posterior o el dispositivo de impresión automática a doble cara estén instalados. La impresora no puede funcionar en forma correcta sin el panel de acceso posterior o el dispositivo de impresión automática a doble cara instalado.
- Asegúrese de que todos los cabezales de impresión y los cartuchos de tinta estén instalados.
- Asegúrese de que los cabezales de impresión y los cartuchos de tinta estén instalados apropiadamente. La impresora no puede funcionar si no están instalados.
 - Asegúrese de que ha retirado la cinta protectora de los cabezales de impresión.
 - Asegúrese de que todos los cabezales de impresión se encuentren en sus ranuras correctas, con el mismo código de color.
 - Asegúrese de que todos los cartuchos de tinta se encuentren en sus ranuras correctas, con el mismo código de color.
 - Asegúrese de que todos los cabezales de impresión y los cartuchos de tinta estén instalados firmemente en sus ranuras. Presione cada uno de estos elementos firmemente para asegurarse de que estén haciendo un contacto adecuado.
- Compruebe que el seguro de los cabezales de impresión esté cerrado apropiadamente.
- Asegúrese de que la impresora tenga papel.
- Asegúrese de que no haya luces encendidas o parpadeando excepto por la luz de alimentación, la que sí debe estar encendida. Si hay alguna otra luz encendida, consulte [Referencia de las luces de la impresora](#) para interpretar el patrón de la luz.
- Asegúrese de que la impresora pueda imprimir una página de configuración. Presione y mantenga presionado el  (botón de encendido). Mientras mantiene presionado el  (botón de encendido), presione el  (botón Cancelar) una vez. Suelte el  (botón de encendido). Se debería imprimir la página de configuración de la impresora.
- Asegúrese de que todos los cables que esté usando con la impresora estén en buen estado y que estén conectados de manera segura entre el conector de la impresora adecuado y el equipo o una conexión de red.

Problemas de instalación del software

- Asegúrese de que su equipo esté ejecutando uno de estos sistemas operativos: Windows 98, Windows 2000, Windows Me o Windows XP. Si está usando un equipo Macintosh, debe estar ejecutando Mac OS 9,2 o posterior.
 - Asegúrese de que el computador cumpla al menos con los requisitos mínimos del sistema que se enumeran a continuación.
 - **Mínimo**
Windows 98: Pentium® 90 MHz, 16 MB RAM, 60 MB de espacio libre en el disco duro
Windows NT 4.0*: Pentium 100 MHz, 32 MB RAM, 60 MB de espacio libre en el disco duro
Windows Me: Pentium 150 MHz, 32 MB RAM, 60 MB de espacio libre en el disco duro
Windows 2000: Pentium 300 MHz, 64 MB RAM, 60 MB de espacio libre en el disco duro
Windows XP, 32 bits: Pentium 233 MHz, 64 MB RAM, 60 MB de espacio libre en el disco duro
Mac OS X (10.1 o posterior): 32 MB RAM
Para ver el archivo CHM (Windows), debe estar ejecutando Internet Explorer 4.0 o posterior.
 - **Recomendados**
Windows 98, Windows Me: Pentium 266 MHz, 32 MB RAM, 100 MB de espacio libre en el disco duro
Windows NT 4.0*: Pentium 266 MHz, 64 MB RAM, 100 MB de espacio libre en el disco duro
Windows 2000: Pentium 300 MHz, 64 MB RAM, 100 MB de espacio libre en el disco duro
Windows XP, 32 bits: Pentium 300 MHz, 128 MB RAM, 100 MB de espacio libre en el disco duro
Mac OS X (10.1 o posterior): 100 MB RAM
Para ver el archivo CHM (Windows), debe estar ejecutando Internet Explorer 4.0 o posterior.
- *Windows NT 4.0 sólo se admite si un servidor de impresión HP Jetdirect opcional se conecta a la impresora. Para obtener información de pedido, consulte [servidores de impresión HP Jetdirect](#).
- Antes de instalar el software en un equipo que ejecuta Windows, asegúrese de que todos los otros programas del Administrador de tareas estén cerrados.
 - Si el equipo no reconoce la ruta que usted escribe hacia el CD, asegúrese de que está especificando la letra de unidad correcta en el equipo.
 - Si el equipo no reconoce el CD en la unidad de CD, revise que el CD no esté dañado. Puede descargar el controlador de la impresora desde <http://www.hp.com/support/businessinkjet1000>.

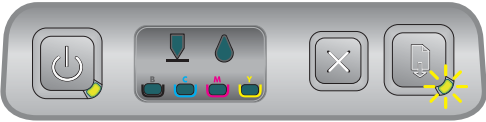




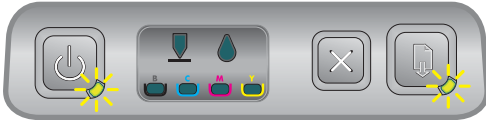


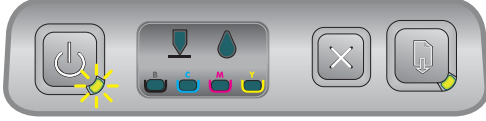
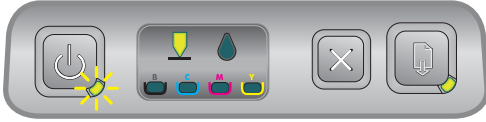
5 Referencia de las luces de la impresora

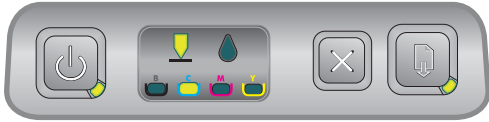



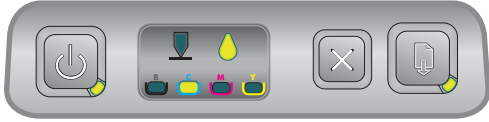
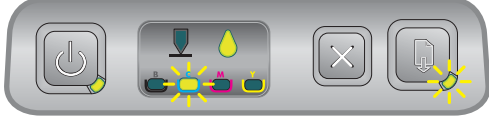




Los LED (o luces) de la impresora indican el estado de la impresora y son útiles para diagnosticar problemas de impresión. Este capítulo entrega una lista de las combinaciones de luces de estado LED, lo que indican y cómo resolver el problema.

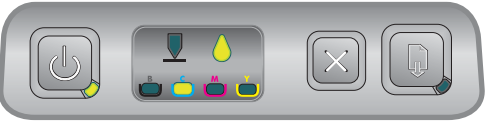
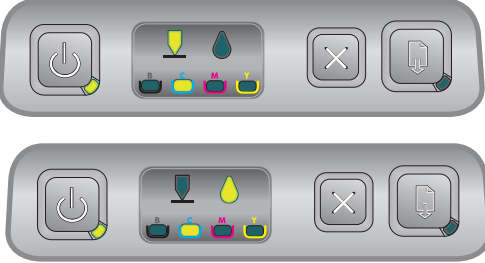
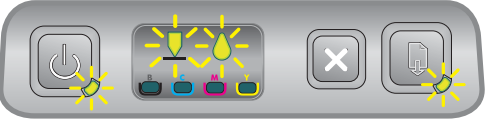


1. Botón Power
2. Luz Cabezal de impresión
3. Luz de cartucho de tinta
4. Luz de alimentación
5. Luces indicadoras de color
6. botón Cancelar
7. botón Reanudar
8. Luz Reanudar

Patrón de luz	Descripción de la luz	Explicación y acción recomendada
	No hay luces encendidas.	La impresora está apagada. <ul style="list-style-type: none"> • Presione el (botón de encendido).
	La luz de alimentación está encendida.	La impresora está lista. <ul style="list-style-type: none"> • No se necesita ninguna acción.
	La luz de alimentación parpadea.	La impresora está encendida o apagada o está procesando un trabajo de impresión o se canceló un trabajo de impresión. <ul style="list-style-type: none"> • No se necesita ninguna acción.

Patrón de luz	Descripción de la luz	Explicación y acción recomendada
	<p>La luz de alimentación está encendida y la luz Reanudar parpadea.</p>	<p>La impresora no tiene papel.</p> <ul style="list-style-type: none"> Cargue papel y luego presione el  (botón reanudar). <p>La impresora está en modo de impresión a doble cara manual. Está en espera de que se seque la tinta, para que sea posible dar vuelta las páginas y volver a cargarlas.</p> <ul style="list-style-type: none"> Vuelva a cargar la pila en la impresora y presione el  (botón reanudar). <p>La impresora está en pausa en espera de que se seque la tinta.</p> <ul style="list-style-type: none"> Espere a que se seque la tinta. La luz Reanudar dejará de parpadear. <p>La impresora imprimió un rótulo y éste se debe retirar de la impresora.</p> <ul style="list-style-type: none"> Presione el  (botón reanudar) para retirar el rótulo de la impresora. <p>El panel de acceso posterior o el dispositivo de impresión automática a doble cara no están instalados. La impresora no puede imprimir si no está instalada.</p> <ul style="list-style-type: none"> Instale el panel de acceso posterior o la unidad automática de-doble cara y luego presione el  (botón reanudar).
	<p>La luz de alimentación y la luz Reanudar parpadean.</p>	<p>Los sustratos de impresión están atascados en la impresora.</p> <ul style="list-style-type: none"> Presione el  (botón reanudar) para expulsar los sustratos atascados. Quite todos los sustratos de la bandeja de salida. Abra la cubierta superior para ubicar el atasco. Después de despejar el atasco, presione el  (botón reanudar) para continuar con el trabajo de impresión.
	<p>La luz de alimentación parpadea y la luz Reanudar está encendida.</p>	<p>En la impresora hay una o más cubiertas abiertas.</p> <ul style="list-style-type: none"> Cierre cualquier cubierta abierta. Asegúrese de que la unidad automática de doble cara esté instalada adecuadamente. <p>Se produjo un error de impresora.</p> <ul style="list-style-type: none"> Apague la impresora y vuelva a encenderla.
	<p>La luz de alimentación parpadea y la luz del cabezal de impresión y la luz Reanudar están encendidas.</p>	<p>El seguro del cabezal de impresión no está asegurado.</p> <ul style="list-style-type: none"> Abra la cubierta de suministros de impresión y asegure el seguro del cabezal de impresión.

Patrón de luz	Descripción de la luz	Explicación y acción recomendada
	<p>La luz del cabezal de impresión, una luz indicadora de color y la luz Reanudar están encendidas.</p>	<p>Uno o más de los cabezales de impresión necesitan atención.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vuelva a instalar los cabezales de impresión y trate de imprimir. • Trate de limpiar los contactos del cabezal de impresión. Consulte Limpieza de los contactos de los cabezales de impresión. • Si el error persiste, reemplace el o los cabezales de impresión indicados.
	<p>Las luces de cartucho de tinta, indicadora de color y Reanudar están encendidas.</p>	<p>Uno o más de los cartuchos de tinta necesitan atención.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vuelva a instalar los cartuchos de tinta y trate de imprimir. • Si el error persiste, reemplace el o los cartuchos de tinta indicados.
	<p>La luz de cartucho de tinta parpadea y una o más de las luces indicadoras de color y la luz Reanudar están encendidas.</p>	<p>Un cartucho de tinta tiene poca tinta y será necesario reemplazarlo pronto.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Presione el  (botón reanudar) para continuar la impresión.
	<p>La luz de cartucho de tinta está encendida, una o más de las luces indicadoras de color y la luz Reanudar están encendidas.</p>	<p>Un cartucho de tinta no tiene tinta y debe reemplazarse antes de que pueda seguir con la impresión.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reemplace el cartucho de tinta indicado.
	<p>La luz de cartucho de tinta está encendida y una luz indicadora de color y la luz Reanudar parpadean.</p>	<p>Está instalado un cartucho de tinta que no es HP.</p> <p>PRECAUCIÓN: La garantía no cubre daños a la impresora que sean resultado de la modificación o el rellenado de los cartuchos de tinta, o del uso de cartuchos de tinta que no sean HP.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si pensó que este cartucho de tinta era un cartucho de tinta HP, devuélvalo al lugar donde lo compró. Compre e instale un cartucho de tinta HP. • Si decide usar un cartucho de tinta que no sea HP, presione y mantenga presionado  (botón de encendido) y presione  (botón reanudar) tres veces. Suelte el  (botón de encendido). Se apagarán todas las luces, excepto la luz de alimentación. <i>La garantía no cubre daños a la impresora que resulten del uso de este cartucho.</i>
	<p>La luz del cabezal de impresión y una luz indicadora de luz están encendidas.</p>	<p>La impresora detecta un cabezal defectuoso.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reemplace el cabezal de impresión indicado.

Patrón de luz	Descripción de la luz	Explicación y acción recomendada
	<p>La luz del cartucho de tinta y una luz indicadora de color están encendidas.</p>	<p>La impresora detecta un cartucho de tinta defectuoso.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reemplace el cartucho de tinta indicado.
	<p>La luz del cabezal de impresión y una luz indicadora de color parpadean alternadamente con una luz de cartucho de tinta y una luz indicadora de color. La luz Reanudar está encendida.</p>	<p>La impresora detecta un cartucho de tinta y un cabezal de impresión defectuosos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reemplace los cabezales de impresión y los cartuchos de tinta aplicables.
	<p>Las luces de alimentación, de cabezal de impresión, de cartucho de tinta y Reanudar parpadean.</p>	<p>Se produjeron múltiples errores en la impresora.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apague la impresora y vuelva a encenderla. • Si la impresora aún muestra un error, apáguela y desenchúfela. Espere un minuto y luego enciéndala de nuevo. Si desapareció el error de la impresora, vuelva a enviar el trabajo. • Si estas medidas no funcionan, consulte Asistencia técnica y garantía.

A Suministros y accesorios HP

Puede pedir suministros y accesorios HP desde el sitio Web de HP. Visite [HPshopping.com](http://www.hpshopping.com) (<http://www.hpshopping.com>) para obtener más información. También puede pedir suministros de impresión utilizando Toolbox.

Pedidos de suministros de impresión desde Toolbox

A continuación se enumeran los tres requisitos para usar esta función.

- Toolbox debe estar instalada en el equipo (sólo admitida para Windows).
- La impresora debe conectarse al equipo a través de un cable USB.
- Debe tener acceso a Internet.

Para pedir suministros de impresión a través de Toolbox

1. En el área de estado de la barra de tareas de Windows (cerca del reloj), haga doble clic en el icono de **Toolbox**.
2. En la ficha **Estado de la impresora**, haga clic en **Solicitar suministros**. El navegador predeterminado se abre y muestra un sitio Web desde el cual puede comprar suministros de impresión.
3. Siga las instrucciones del sitio Web para seleccionar y pedir suministros de impresión.

Encontrar números de pieza de accesorios

Puede pedir los siguientes accesorios para la impresora HP Business Inkjet serie 1000.

Accesorio de impresión a doble cara (dispositivo de impresión a doble cara)

Accesorio de impresión a doble cara (dispositivo de impresión a doble cara)	CB005A
---	--------

Cable USB

HP USB A-B (2 metros)	C6518A
-----------------------	--------

servidores de impresión HP Jetdirect

Visite <http://www.hp.com> para obtener la última información. Es posible que los servidores HP Jetdirect admitan sistemas operativos adicionales como Windows NT 4.0. Para obtener más información, consulte la documentación incluida con el servidor de la impresora.

Servidor de impresión inalámbrico HP Jetdirect 380x 802.11b	J6061A
Servidor de impresión inalámbrico HP Jetdirect ew2400 802.11g	J7951A
Servidor de impresión HP Jetdirect en3700 Fast Ethernet	J7942A
Conector para Internet/Servidor de impresión externo HP Jetdirect 175y	J6035C

Encontrar números de pieza de suministros

Todos los siguientes suministros funcionan con todos los modelos de las impresoras HP Business Inkjet serie 1000.

Cartuchos de tinta

HP N° 10 Negro	C4844A
HP N° 13 Negro	C4814A
HP N° 11 Cian	C4836A
HP N° 13 Cian	C4815A
HP N° 11 Magenta	C4837A
HP N° 13 Magenta	C4816A
HP N° 11 Amarillo	C4838A
HP N° 13 Amarillo	C4817A

Cabezales de impresión

HP N° 11 Negro	C4810A
HP N° 11 Cian	C4811A
HP N° 11 Magenta	C4812A
HP N° 11 Amarillo	C4813A

Papel blanco intenso para inyección de tinta HP

500 hojas	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	HPB1124
250 hojas	Tabloide (11 por 17 pulgadas)	HPB1724
500 hojas	A4 (210 por 297 mm)	C1825A

Papel fotográfico HP premium plus

20 hojas, satinado	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C6831A
50 hojas, satinado	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	Q1785A
20 hojas, satinado	4 por 6 pulgadas	Q1977A
20 hojas, mate	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C6950A
20 hojas, satinado	A4 (210 por 297 mm)	C6832A
20 hojas, mate	A4 (210 por 297 mm)	C6951A

Papel fotográfico HP premium

50 hojas, satinado	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C6979A
15 hojas, satinado	A4 (210 por 297 mm)	Q2519A

Papel fotográfico HP

20 hojas, satinado de dos caras	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C1846A
20 hojas, satinado de dos caras	A4 (210 por 297 mm)	C1847A
20 hojas, satinado por una cara	A4 (210 por 297 mm)	C6765A

Papel fotográfico ColorFast HP

20 hojas, satinado	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C7013A
20 hojas, satinado	A4 (210 por 297 mm)	C7014A

Papel para inyección de tinta de calidad fotográfica HP

25 hojas, dos caras, semisatinado	A4 (Europa) (210 por 297 mm)	C6984A
-----------------------------------	------------------------------	--------

Papel fotográfico Everyday HP

100 hojas, dos caras, mate	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C7007A
25 hojas, dos caras, mate	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C6983A
25 hojas, dos caras, semisatinado	A4 (Asia/Pacífico) (210 por 297 mm)	C7006A

Papel para folleto y prospecto HP

50 hojas, dos caras, satinado	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C6817A
50 hojas, mate	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C6955A
100 hojas, plegadas en tres, ambas caras, satinado	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C7020A
50 hojas, dos caras, satinado	A4 (210 por 297 mm)	C6818A

Papel premium HP

200 hojas	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	51634Y
-----------	-----------------------------	--------

Papel para inyección de tinta HP premium

200 hojas, cuché, mate	A4 (210 por 297 mm)	51634Z
100 hojas, cuché, gramaje extra	A4 (210 por 297 mm)	C1853A

Transparencia para inyección de tinta HP premium

20 hojas	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C3828A
50 hojas	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C3834A
20 hojas	A4 (210 por 297 mm)	C3832A
50 hojas	A4 (210 por 297 mm)	C3835A

Transparencia para inyección de tinta HP premium plus

20 hojas	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C7030A
50 hojas	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C7028A

Papel para rótulos HP

100 hojas	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C1820A
100 hojas	A4 (210 por 297 mm)	C1821A

Tarjetas de felicitación texturadas HP

20 hojas, 20 sobres, texturados, marfil/plegadas por la mitad	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C6828A
20 hojas, 20 sobres, texturados, blanco/plegadas por la mitad	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C7019A
20 hojas, 20 sobres, texturados, crema/plegadas por la mitad	A4 (210 por 297 mm)	C6829A

Tarjetas de felicitación fotográficas HP

10 hojas, 10 sobres, plegadas por la mitad	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C6044A
10 hojas, 10 sobres, plegadas por la mitad	A4 (210 por 297 mm)	C6045A

Tarjetas de felicitación mate HP

20 hojas, 20 sobres, blanco/plegadas en cuatro	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C1812A
20 hojas, 20 sobres, blanco/plegadas en cuatro	A4 (210 por 297 mm)	C6042A
20 hojas, 20 sobres, blanco/plegadas por la mitad	A4 (210 por 297 mm)	C7018A

Papel transfer HP

10 hojas (12 transfers por hoja)	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C6049A
10 hojas (12 transfers por hoja)	A4 (210 por 297 mm)	C6050A

B Asistencia técnica y garantía

La información en esta sección sugiere soluciones a problemas comunes. Si la impresora no está funcionando correctamente y dichas sugerencias no resolvieron el problema, intente utilizar uno de los siguientes servicios de asistencia técnica para obtener ayuda.

Toolbox

La Caja de herramientas está disponible sólo para los usuarios de Windows. Debe tener instalado el controlador de la impresora a través de AUTORUN.EXE. Una vez instalada la impresora, puede abrir Toolbox haciendo clic en **Inicio**, luego en **Programas**, luego en **HP Business Inkjet Serie 1000** y luego en **HP Business Inkjet Serie 1000 Toolbox**.

La ficha **Solución de problemas** en Toolbox proporciona soluciones fáciles paso a paso para problemas comunes de impresión. Debe ser capaz de resolver la mayoría de los problemas de impresión siguiendo las soluciones entregadas.

HP Instant Support

HP Instant Support, que sólo está disponible para los usuarios de Windows, es una herramienta basada en la Web que entrega servicios específicos del producto, sugerencias para solucionar problemas e información acerca del uso de tinta y de sustratos de la impresora. Para abrir HP Instant Support, haga clic en **HP Instant Support** en la ficha **Información** de Toolbox.

NOTA: Las páginas Web de HP Instant Support se crean en forma dinámica. No agregue este sitio a los favoritos; ábralo siempre desde Toolbox.

Web

Visite el sitio Web de HP Business Inkjet en [hp.com](http://www.hp.com) para obtener la más reciente información de soporte, sistema operativo, productos y software de la impresora.

<http://www.hp.com/support/businessinkjet1000>

Asistencia telefónica de HP

Durante el período de garantía, puede obtener asistencia en el Centro de atención al cliente de HP.

Antes de llamar

Para que nuestros representantes del Centro de atención al cliente puedan atenderlo de la mejor forma, prepare la siguiente información antes de llamar:

1. Imprima la página de configuración de la impresora. Consulte [Impresión de página de configuración](#) para obtener instrucciones sobre cómo imprimir esta página. Si la impresora no imprime, prepare la siguiente información:
 - a. número de modelo y número de serie. (Vea la parte posterior de la impresora.)
 - b. modelo de impresora
2. Revise el sistema operativo que está utilizando, tal como Windows 98 SE.
3. Si la impresora está conectada a la red, revise el sistema operativo de ésta, tal como Windows XP.
4. Observe cómo está conectada la impresora al sistema, ya sea en USB o en red.
5. Obtenga el controlador y el número de versión del software de la impresora, tal como HP Business Inkjet Serie 1000 Versión: 2.325.0.0. (Para conocer el número de versión del controlador de la impresora, abra el cuadro de diálogo de configuración o propiedades de la impresora y haga clic en el logotipo de HP.)
6. Si tiene problemas para imprimir desde una aplicación en particular, anote la aplicación y el número de versión.

Números de asistencia telefónica

En muchas localidades, HP ofrece asistencia telefónica gratuita durante el período de garantía. Sin embargo, algunos de los números de asistencia técnica que aparecen a continuación pueden no ser gratuitos.

Para obtener la lista de los números de asistencia telefónica actuales, vaya al sitio <http://www.hp.com/support>.

País/región	Número telefónico
África Occidental (países y regiones angloparlantes)	*
África Occidental (países y regiones francoparlantes)	+351 213 17 63 80
Albania	*
Alemania	01805 258 143
HP bietet während der Gewährleistungsfrist vielerorts gebührenfreien telefonischen Support an. Die nachfolgend aufgelisteten Rufnummern sind jedoch unter Umständen nicht gebührenfrei. Zur weiteren Klärung oder um zusätzliche Information zu erhalten, können Sie Kontakt mit der Online-Kundenbetreuung von HP (http://www.hp.com/cps-support/guide/psd/cscemea.html) aufnehmen.	
Anguilla	1-800-711-2884
Antigua y Barbuda	1-800-711-2884
Antillas Holandesas	001-800-872-2881 / 800-711-2884
Arabia Saudita	800 897 1444
Argelia	213 17 63 80
Argentina	0-800- 555-5000 Capital Federal (Buenos Aires): 54-11-4708-1600
Aruba	800-8000 / 800-711-2884
Australia	(03) 8877 8000
Austria	08 1000 1000
Bahamas	1-800-711-2884
Bahrein	800 171
Barbados	1-800-711-2884
Bélgica	078 600 600
Belice	811 / 800-711-2884
Bermudas	1-800-711-2884
Bolivia	0-800-100-293
Bosnia Herzegovina	*
Brasil	0-800-709-7751 Sao Paulo: 55-11-4004-7751
Bulgaria	*
Canadá	1 800 HP INVENT (1 800-474-6836)

País/región	Número telefónico
Chile	800-360-999 Santiago: 562-361-1160
China	021-38814518
Chipre	800 9 2649
Ciudad del Vaticano	02 3859 1212
Colombia	01-8000-51-4746-8368 (01-8000-51- HP INVENT) Bogotá: 571-606-9191
Corea, República de	1588 3003
Costa Rica	0800-011-1046
Croacia	*
Dinamarca	70 11 77 00
Dominica	1-800-711-2884
Ecuador	1-999-119 / 800-711-2884 (Andinatel) 1-800-225-528 / 800-711-2884 (Pacifitel)
Egipto	202 532 5222
El Salvador	800-6160
Emiratos Árabes Unidos (EAU)	800 4520 04 366 2020
Eslovaquia	2 5752 5752
Eslovenia	*
España	902 010 333
Estados Unidos	1-800 HP INVENT
Estonia	6 813 823
Filipinas	(2) 867 3551
Finlandia	0203 53232
Francia	0826 10 4949
Gibraltar	0870 842 2339
Granada	1-800-711-2884
Grecia	801 11 22 55 47
Guadalupe	0-800-990-011 / 800-711-2884
Guatemala	1-800-711-2884
Guayana Francesa	0-800-990-011 / 800-711-2884
Guyana	159 / 800-711-2884
Haití	183 / 800-711-2884
Holanda	0900 117 0000
Honduras	800-0-123 / 800-711-2884
Hong Kong S.A.R.	85 (2) 2802 4098
Hungría	1 382 1111
India	+91-80-8526900 ó 1 600 447-737 Asistencia técnica en hindi e inglés
Indonesia	+62 (21) 350 3408

País/región	Número telefónico
Irlanda	1890 946 500
Islandia	507 10 00
Islas Caimanes	1-800-711-2884
Islas Turks y Caicos	01-800-711-2884
Islas Vírgenes Británicas	1-800-711-2884
Islas Vírgenes E.U.A.	1-800-711-2884
Israel	9 830 4848
Italia	02 3859 1212
Jamaica	1-800-711-2884
Japón	0120-014-121 (Asistencia telefónica gratuita, sólo dentro de Japón) +81-3-5374-3089
Jordania	+971 4 366 2020
Kazajstán	*
Kuwait	+971 4 366 2020
Latvia	7 030 721 / Asistencia telefónica gratuita: 800 80 12
Líbano	+971 4 366 2020
Liechtenstein	0848 802 020
Lituania	5 210 3333 / Asistencia telefónica gratuita: 800 10000
Luxemburgo	27 303 303
Macedonia	*
Malasia	+1800 805 405
Malta	*
Marruecos	22 40 47 47
Martinica	0-800-990-011 / 877-219-8671
México	01-800-474-68368 (800 HP INVENT) Ciudad de México (DF): 55-5258-9922 Servicios 55-5091-7000 Pre-Ventas
Moldavia	*
Nicaragua	1-800-0164 / 800-711-2884
Nigeria	*
Noruega	800 62 800
Nueva Zelanda	+64 (9) 356 6640
Omán	+971 4 366 2020
Panamá	1-800-711-2884
Paraguay	(009) 800-541-0006
Perú	0-800-10111 Lima: 511-411-2043
Polonia	(22) 5666 000
Portugal	213 164 164

País/región	Número telefónico
Puerto Rico	1-877 232 0589 787-474-8570
Qatar	+971 4 366 2020
Reino Unido	0870 842 2339
República Checa	2 61 307 310
República Dominicana	1-800-711-2884
Rumania	21 315 4442
Rusia	Moscú: 095 797 3520 San Petersburgo: 812 346 7997
San Marino	02 3859 1212
San Martín	1-800-711-2884
San Vicente y Granadinas	1-800-711-2884
Serbia y Montenegro	+359 (2) 960-1963
Singapur	6272 5300
Siria	+971 4 366 2020
St. Kitts y Nevis	1-800-711-2884
Sudáfrica (RSA), República de	086 000 1030
Suecia	077 130 3000
Suiza	0848 80 20 20
Surinam	156 / 800-711-2884
Tailandia	(2) 353 9000
Taiwán	886-2-8722-8000 886-800-010-055
Trinidad y Tobago	1-800-711-2884
Túnez	71 89 12 22
Turquía	212 444 71 71
Ucrania	Kiev: 44 4903520
Uruguay	0004-054-177
Venezuela	0-800-474-6836 (0-800 HP INVENT) Caracas: 58-212-278-8666
Vietnam	(8) 823 4530
Yemen	+971 4 366 2020

* Para obtener asistencia técnica, llame a su proveedor de servicios HP.

Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard

Producto HP	Duración de la garantía limitada
Software	1 año
Accesorios	1 año
Cartuchos de tinta	6 meses*
Cabezales de impresión	1 año*
Hardware periférico de impresora (Consulte los siguientes detalles)	1 año

*Para obtener información más detallada acerca de la impresora, consulte

http://www.hp.com/support/inkjet_warranty.

Alcance de la garantía limitada

1. Hewlett-Packard garantiza al usuario final que los productos de HP especificados anteriormente no tendrán defectos ni en el material ni en la fabricación durante el período especificado, el cual comienza en la fecha de la compra del cliente.
2. Para los productos de software, la garantía limitada de Hewlett-Packard se aplica sólo si se ha producido un fallo al ejecutar las instrucciones de programación. HP no garantiza que el funcionamiento de los productos no se interrumpa o no contenga errores.
3. La garantía limitada de Hewlett-Packard cubre únicamente aquellos defectos que surjan como resultado del uso normal del producto y no cubre ningún otro problema, incluidos aquellos derivados de:
 - a. Mantenimiento o cambios inadecuados;
 - b. Software, soporte de impresión, piezas o consumibles no proporcionados o admitidos por HP;
 - c. Uso que no se ajuste a las especificaciones del producto;
 - d. Modificación no autorizada o mal uso.
4. Para los productos de impresora de HP, el uso de un cartucho de tinta que no sea de HP o de un cartucho de tinta relleno no afecta ni a la garantía del cliente ni a cualquier otro contrato de asistencia de HP con el cliente. No obstante, si el error o el desperfecto en la impresora se atribuye al uso de un cartucho recargado o que no sea de HP, HP cobrará aparte el tiempo y los materiales de servicio para dicho error o desperfecto.
5. Si durante la vigencia de la garantía aplicable, Hewlett-Packard recibe un aviso de que el software, los soportes de impresión o los cartuchos de tinta presentan un defecto cubierto por la garantía, Hewlett-Packard sustituirá el producto defectuoso, a su elección.
6. Si Hewlett-Packard no puede, según corresponda, reparar o sustituir algún producto defectuoso incluido en la garantía de Hewlett-Packard, podrá, dentro de un tiempo razonable a partir del aviso del defecto, rembolsar el precio de compra del producto.
7. HP no tendrá obligación de reparar, sustituir o rembolsar el precio de compra hasta que el cliente devuelva el producto defectuoso a HP.
8. Los productos de sustitución pueden ser nuevos o seminuevos, siempre que sus prestaciones sean iguales o mayores que las del producto sustituido.

9. Los productos de HP pueden contener piezas reutilizadas, componentes o materiales equivalentes a los nuevos en rendimiento.
10. La Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard es válida en cualquier país o región en que el producto de HP cubierto sea distribuido por Hewlett-Packard. Hay disponibles contratos para servicios de garantía adicionales, como el servicio in situ, en cualquier suministrador de servicios autorizado de HP en aquellos países y regiones en los que HP o un importador autorizado distribuyan el producto.

Limitaciones de la garantía

HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, HP Y SUS OTROS PROVEEDORES NO OFRECEN NINGUNA OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO, EXPRESA NI IMPLÍCITA, PARA LOS PRODUCTOS DE HP, Y RENUNCIAN EXPRESAMENTE A LA GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR.

Limitaciones de responsabilidad

1. Hasta el punto permitido por la legislación local, las acciones de esta Declaración de garantía son las acciones únicas y exclusivas del cliente.
2. HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEY LOCAL, EXCEPTO PARA LAS OBLIGACIONES EXPUESTAS ESPECÍFICAMENTE EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, EN NINGÚN CASO HP O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE LOS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, YA ESTÉ BASADO EN CONTRATO, RESPONSABILIDAD EXTRA CONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL, Y AUNQUE SE HAYA AVISADO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

Legislación local

1. Esta declaración de garantía proporciona al cliente derechos legales específicos. También es posible que el cliente tenga otros derechos que varíen de estado a estado en Estados Unidos, de provincia a provincia en Canadá y de país/región a país/región en otra parte del mundo.
2. Hasta el punto en que esta Declaración de garantía entre en conflicto con la legislación local, se podrá modificar para que sea compatible con ella. Según la legislación local, algunas de las exenciones de responsabilidad y limitaciones de esta Declaración de garantía no se aplicarán al cliente. Por ejemplo, algunos estados de Estados Unidos, así como algunos gobiernos fuera de los Estados Unidos (incluidas las provincias de Canadá), pueden:
 - a. Evitar que las renunciaciones y limitaciones de esta Declaración de garantía limiten los derechos estatutarios del cliente (por ejemplo, en el Reino Unido);
 - b. Restringir de otro modo la capacidad de un fabricante de aumentar dichas renunciaciones o limitaciones; o
 - c. Otorgar al cliente derechos adicionales de garantía, especificar la duración de las garantías implícitas a las que el fabricante no puede eximir o permitir limitaciones con respecto a la duración de las garantías implícitas.
3. PARA TRANSACCIONES DE CLIENTES EN AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA, LOS TÉRMINOS DE ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, EXCEPTO HASTA EL PUNTO LEGALMENTE PERMITIDO, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN LOS DERECHOS ESTATUTARIOS OBLIGATORIOS APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO A DICHOS CLIENTES.

C Especificaciones de la impresora

Método de impresión	Impresión por inyección térmica de tinta				
Velocidad de impresión (Letter/A4)	Borrador	Normal rápido	Normal	Óptima	
	Negro	23 ppm	6 ppm	6 ppm	3 ppm
	Color	18 ppm	5 ppm	5 ppm	3 ppm
	Color a página completa*	33 segundos	38 segundos	64 segundos	104 segundos
	*Papel normal				
Resolución en negro y a color	Negro hasta 1200 dpi con tinta negra pigmentada Tecnología de estratificación del color mejorada PhotoREt III de HP o hasta 4800 x 1200 dpi optimizados disponibles en papeles fotográficos premium HP				
Lenguajes de la impresora	HP Business Inkjet 1000: HP PCL 3 mejorado				
Compatibilidad de software	Microsoft Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0*, Windows 2000, Windows XP Mac OS X (10.1 o posterior) *Windows NT 4.0 sólo se admite si un servidor de impresión HP Jetdirect opcional se conecta a la impresora. Para obtener información de pedido, consulte servidores de impresión HP Jetdirect .				
Fuentes	Fuentes de EE.UU.: CG Times, CG Times Italic, Universe, Universe Italic, Courier, Courier Italic, Letter Gothic, Letter Gothic Italic.				
Tamaño de sustratos	Estándar EE.UU.: carta, legal, ejecutivo, estamento, tarjetas de índice Estándar internacional: A6, A5, A4 Personalizado EE.UU.: 3 por 5 pulgadas de ancho a 8,5 por 14 pulgadas de largo Personalizado sistema métrico: 76,2 por 127 mm de ancho a 216 por 356 mm de largo				
Tipo de sustrato	Papel (normal, para inyección de tinta, fotográfico y para rótulos), sobres, transparencias, etiquetas, papel transfer, tarjetas de felicitación				
Manejo de sustratos	Bandeja 1, bandeja de salida				
Peso recomendado de sustratos	Papel: 16 a 12,70 kg Bond utilizando Bandeja 1 o Bandeja 2 Sobres: 20 a 10,89 kg Bond Tarjetas: Índice 110 lb				
Sustratos admitidos (número máximo de páginas admitidas)	Bandeja 1 (pila de hasta 0,58 pulgadas o 15 mm): 150 hojas de papel normal, 22 sobres, 30 transparencias.				
Interfaz E/S	USB y LIO (ya sea un modelo de conexión a red o un modelo de conexión en paralelo compatible con IEEE 1284)				
Memoria de la impresora	RAM incorporada de 8 MB				
Dimensiones	19,5 pulgadas o 495 mm (ancho); 8,4 pulgadas o 215 mm (alto); 16,2 pulgadas o 411 mm (profundidad)				
Peso	6,500 kg (6,5 kilogramos)				
Ciclo de trabajo	Hasta 6.250 páginas por mes				
Fuente de alimentación	Adaptador de corriente universal				
Requisitos de alimentación	Voltaje de entrada: 100 a 240 VAC (± 10 por ciento), 50 a 60 Hz Suministro de salida: 31~32 VDC, 2200 mA				

Consumo máximo de energía admisible	70 a 75 vatios
Entorno operativo	<p>Temperatura operativa: 50 a 99 grados F (10 a 35 grados C)</p> <p>Temperatura de almacenamiento: -40 a 158 grados F (-40 a 70 grados C)</p> <p>Humedad relativa: 20 a 80 por ciento de humedad relativa sin condensación</p> <p>Niveles de ruido según ISO 9296: Potencia sonora LwAD: 61 dB; presión sonora LpAm: 51 dB</p>
Requisitos de sistema	<p>Mínimo</p> <p>Windows 98: Pentium 90 MHz, 16 MB RAM, 60 MB de espacio libre en el disco duro</p> <p>Windows NT 4.0*: Service pack 6 o posterior, Pentium 100 MHz, 32 MB RAM, 60 MB de espacio libre en el disco duro</p> <p>Windows Me: Pentium 150 MHz, 32 MB RAM, 60 MB de espacio libre en el disco duro</p> <p>Windows 2000: Pentium 300 MHz, 64 MB RAM, 60 MB de espacio libre en el disco duro</p> <p>Windows XP, 32 bits: Pentium 233 MHz, 64 MB RAM, 60 MB de espacio libre en el disco duro</p> <p>Mac OS X (10.1 o posterior): 333 MHz (iMac) o 350 MHz (Power Mac G3 o posterior), 32 MB de RAM</p> <p>Para ver el archivo CHM (Windows), debe ejecutar Internet Explorer 4.0 o posterior.</p> <p>Recomendados</p> <p>Windows 98, Windows Me: Pentium 266 MHz, 32 MB RAM, 100 MB de espacio libre en el disco duro</p> <p>Windows NT 4.0*: Service pack 6 o posterior, Pentium 266 MHz, 64 MB RAM, 100 MB de espacio libre en el disco duro</p> <p>Windows 2000: Pentium 300 MHz, 64 MB RAM, 100 MB de espacio libre en el disco duro</p> <p>Windows XP, 32 bits: Pentium 300 MHz, 128 MB RAM, 100 MB de espacio libre en el disco duro</p> <p>Mac OS X (10.1 o posterior): 333 MHz (iMac) o 350 MHz (Power Mac G3 o posterior), 64 MB de RAM</p> <p>Para ver el archivo CHM (Windows), debe ejecutar Internet Explorer 4.0 o posterior.</p> <p>*Windows NT 4.0 sólo se admite si un servidor de impresión HP Jetdirect opcional se conecta a la impresora. Para obtener información de pedido, consulte servidores de impresión HP Jetdirect.</p>

D Información regulatoria

FCC statement

The U.S. Federal Communications Commission (in 47 cfr 15.105) has specified that the following notices be brought to the attention of users of this product.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Shielded cables

Use of a shielded data cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company, may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Declaración de EMI (Corea)

사용자 안내문 (B 급기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파 장애검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Declaración de VCCI (Japón)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Número regulatorio del modelo

Para fines de identificación regulatoria, a su producto se le asigna un Número regulatorio del modelo. El Número regulatorio del modelo para su producto es **SNPRC-0302**. El número regulatorio no debe confundirse con el nombre del producto (HP Business Inkjet 1000) o con el número del producto (C8179A).

Declaración acerca del cable de alimentación

El cable de alimentación no puede ser reparado. En caso de que esté defectuoso, debe ser eliminado o devuelto al proveedor.

Clasificación de LED

CLASS 1 LED PRODUCT
LED KLASSE 1
APPARECCHIO LED DI CLASSE 1
PRODUCT CLASY 1 Z DIODAMI (EWHECYCMILED)
Appareil à Diode Electriuminescente de Classe 1
ZARIZENI LED TRIY 1
KLASS 1 LED APPARAT
LUOKAN 1 LED

Programa de mantenimiento del medio ambiente

Hewlett-Packard se compromete a proporcionar productos de calidad en forma segura para el medio ambiente. HP mejora en forma continua los procesos de diseño de sus impresoras para minimizar el impacto negativo en el ambiente de oficina y en las comunidades en donde las impresoras se fabrican, comercializan y utilizan. HP ha desarrollado también procesos para minimizar el impacto negativo debido al desecho de la impresora al final de su vida de impresión.

Para obtener más información acerca del programa de mantenimiento ambiental de HP, consulte <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html>.

Reducción y eliminación

Uso del papel

La impresión a dos caras (dúplex) y las características de impresión en cuadernillo de este producto (las cuales le permiten imprimir múltiples páginas de un documento en una hoja de papel) pueden reducir el uso de papel y por consecuencia la demanda de recursos naturales. Consulte esta guía para obtener más información acerca del uso de estas características.

Uso de tinta

El modo Borrador de este producto utiliza menos tinta, lo cual puede prolongar la duración de los cartuchos. Consulte la Ayuda en pantalla del controlador de la impresora para obtener más información.

Químicos que reducen el ozono

Los químicos que reducen el ozono, tales como los clorofluorocarbonos (CFC), han sido eliminados de los procesos de fabricación de HP.

Consumo de energía

El uso de energía se reduce significativamente en el modo PowerSave, lo cual ahorra recursos naturales y dinero sin afectar el alto rendimiento de este producto. Este producto califica para ENERGY STAR® (versión 3.0), el cual es un programa voluntario para incentivar el desarrollo de productos de oficina eficientes en cuanto al uso de energía.



ENERGY STAR® es una marca de servicio registrada de Estados Unidos, propiedad del gobierno de Estados Unidos. Como socio de ENERGY STAR®, Hewlett-Packard ha determinado que su producto cumple con las pautas de ahorro de energía de ENERGY STAR®. Para obtener más información, consulte <http://www.energystar.gov>.

Materiales peligrosos

Este producto HP contiene plomo en la soldadura que puede requerir un manejo especial al final de su vida útil.

Hojas de datos de seguridad del material

Las Hojas de datos de seguridad del material (MSDS, por su siglas en inglés) pueden obtenerse en el siguiente sitio Web de HP:

<http://www.hp.com/go/msds>.

Reciclaje

En esta impresora se incorporó un diseño para su reciclaje:

- La cantidad de materiales se ha mantenido a un mínimo junto con garantizar la correcta funcionalidad y confiabilidad.
- Los materiales diferentes se diseñaron para que se separen fácilmente.
- Las sujeciones y otras conexiones son de fácil localización, acceso y extracción con ayuda de herramientas comunes.
- Las piezas de alta prioridad se diseñaron de modo que pueda acceder a ellas rápidamente para un desmontaje y reparación eficaces.

Empaque de la impresora

Los materiales de empaque de esta impresora se seleccionaron para proporcionar una máxima protección al menor costo posible, mientras se intenta minimizar el impacto medioambiental y facilitar el reciclaje. El diseño resistente de la impresora ayuda a minimizar tanto los materiales de empaque como los costos por daños.

Productos y suministros HP

El servicio de reciclaje de Planet Partners™ de HP brinda una manera fácil de reciclar equipos computacionales de cualquier marca o suministros de impresión de HP. Los procesos de vanguardia de HP garantizan que el hardware de HP o los suministros de impresión no deseados se reciclen de manera que se conserven los recursos.

Para obtener más información, consulte <http://www.hp.com/recycle>.

Declaración de conformidad

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name: Hewlett-Packard Singapore (Pte) Ltd.
Manufacturer's Address: Imaging and Printing Manufacturing Operation Singapore
 60 Alexandra Terrace
 #07-01 The Comtech
 Singapore 118502

declares, that the product

Product Name: HP Business Inkjet 1000
Product Number: C8179A
Regulatory Model Number⁽¹⁾: SNPRC-0302
Product Accessory Number: NIL
Product Options: NIL

conforms to the following Product Specifications:

Safety: IEC 60950-1: 1999 / EN 60950-1:2000
 EN 60825-1:1994 + A1:2002 Class 1 for LEDs

EMC: CISPR 22: 1997 / EN 55022:1998 Class B ⁽²⁾
 CISPR 24:1997 + A1 + A2 / EN 55024: 1998 + A1 + A2
 IEC 61000-3-2:2000 / EN 61000-3-2:2000
 IEC 61000-3-3:1994 + A1:2001 / EN 61000-3-3:1995 + A1:2001

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B / VCCI-2 ⁽²⁾
 ICES-003 Issue 4

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and the EMC Directive 89/336/EEC, and carries the CE marking accordingly.

(1)This product is assigned a Regulatory Model Number that stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports; this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.

(2)The product was tested in a typical configuration with Hewlett-Packard personal computer systems.

Singapore, 24 November 2004 Chan Kum Yew
Director, Quality

Local Contact for regulatory topics only:

European Contact: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany

USA Contact: Hewlett-Packard Company, HPCC, 20555 S.H. 249 Houston, Texas, 77070

Australia Contact: Hewlett-Packard Australia Ltd, Product Regulations Manager, 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia.

Índice

A

accesorios
 garantía 75
 números de pieza 64
 pedidos en línea 31, 63
actualizaciones de firmware,
 notificación 31
Adobe PostScript 3 software RIP 77
adquisición en línea 31, 63
adquisición en línea de suministros
 y accesorios 31, 63
alimentación
 conexión de entrada 6
 consumo 78
 luz y botón 5
 Patrones de luces en el panel de
 control 59, 62
 requisitos 77
 solución de problemas 48
alineación de los cabezales de
 impresión 30, 41
ambos lados, imprimir en.
 Consulte dispositivo de
 impresión automática a doble
 cara; impresión a doble cara
Apple Macintosh.
 Consulte Macintosh
archivo CHM, requisitos para
 visualización 78
archivos INF 9
asistencia técnica
 recursos 69
 sitios Web 32, 69
 teléfono 70
asistencia técnica.
 Consulte asistencia
asistencia telefónica.
 Consulte asistencia
atacos
 despejar 44
 prevención 45
ayuda
 Caja de herramientas 29
 en línea 3
 Consulte también asistencia;
 solución de problemas
ayuda en línea
 Caja de herramientas 29
 orígenes 3

B

bandeja 1
 capacidad 15, 77
 carga de sustratos 17
 despejar atascos 44
 doble cara desde 21
 ilustración 4
 impresión en sustratos
 personalizados 27
 imprimir tarjetas y sobres 25
 inserción, solución de
 problemas 55
 problemas de alimentación 55
 tipos de sustratos admitidos 14
bandeja 2
 capacidad 77
 carga de sustratos 17
 despejar atascos 44
 doble cara desde 21
 especificaciones de peso 77
 ilustración 4
 impresión en sustratos
 personalizados 27
 inserción, solución de
 problemas 55
 problemas de alimentación 55
 tipos de sustratos admitidos 14
bandeja de 250 hojas. *Consulte*
 bandeja 2
bandeja de salida
 despejar atascos 44
 ilustración 4
 solución de problemas 55
bandeja de salida de papel.
 Consulte bandeja de salida
bandeja principal para papel.
 Consulte bandeja 1
bandeja, salida
 despejar atascos 44
 ilustración 4
 solución de problemas 55
bandejas
 bloqueo 32
 capacidades 15, 77
 carga de sustratos 17
 doble cara desde 21
 ilustración 4
 tipos de sustratos admitidos 14
bandejas de entrada
 bloqueo 32
 capacidades 15

 carga de sustratos 17
 despejar atascos 44
 doble cara desde 21
 impresión de sobres 25
 impresión en sustratos
 personalizados 27
 imprimir tarjetas y sobres 25
 inserción, solución de
 problemas 55
 problemas de alimentación 55
bandejas de papel. *Consulte*
 bandeja 1; bandeja 2; bandeja,
 salida; bandejas; bandejas,
 entrada
bandejas, entrada
 bloqueo 32
 capacidades 15
 carga de sustratos 17
 despejar atascos 44
 doble cara desde 21
 impresión en sustratos
 personalizados 27
 imprimir tarjetas y sobres 25
 inserción, solución de
 problemas 55
 problemas de alimentación 55
bloqueo de bandejas 32
botón cancelar 5, 21
botón reanudar 5
botones en el panel de control 5

C

cabezales de impresión
 alineación 30, 41
 estado 3, 29
 ilustración 5
 limpieza 30, 32, 37, 39
 números de pieza 65
 Patrones de luces en el panel de
 control 60, 62
 reemplazo 42
 revisión del estado 37
 seguro 5
cabezales de impresión
 cambiados 37
cabezales de impresión
 modificados 37

- cables
 - conexión paralela (Windows) 7
 - conexión USB (Mac OS) 10
 - conexión USB (Windows) 7
 - conexiones 6
 - solución de problemas 46
- cables
 - regulatory compliance 79
- Caja de herramientas
 - alineación de los cabezales de impresión desde 41
 - apertura 29
 - calibrar color desde 43
 - ficha Estado de la impresora 29
 - ficha Información 30
 - ficha Servicios de la impresora 30
 - instalación 3
 - limpieza de los cabezales de impresión desde 37, 38, 39
 - myPrintMileage 31
 - pedidos de suministros desde 63
 - revisión del estado de los cabezales de impresión desde 37
- calibración
 - color 30, 43
 - impresora 32
- calidad de impresión, solución de problemas 51
- calidad del resultado, solución de problemas 51
- calidad final, solución de problemas 51
- calidad, solución de problemas 51
- cancelar trabajos de impresión 21
- capacidades
 - bandeja de salida 55
 - bandejas 15
 - bandejas de entrada 15
- carga
 - sobres en bandeja 1 25
 - sustratos 17
 - sustratos de tamaño personalizado 27
- cartuchos de impresión *Consulte*
 - cartuchos de tinta
 - estado 3, 29, 31
 - garantía 75
 - ilustración 5
 - luz de estado 5
 - números de pieza 65
 - Patrones de luces en el panel de control 61, 62
 - Que no sean HP 61
 - reemplazo 35
 - revisión del nivel de tinta 35
 - solución de problemas 53
 - cartuchos de tinta con poca tinta 35
 - Cartuchos de tinta que no sean HP 61
 - cartuchos de tinta rellenos 61
 - cartuchos de tinta vacíos 35
 - cartuchos. *Consulte* cartuchos de tinta 12
 - cartulina
 - Papel de gramaje extra para inyección de tinta HP premium 67
 - tamaños admitidos 14
 - CD, Starter 3
 - CFS en el producto 81
 - ciclo de trabajo 77
 - ciclo de trabajo mensual 77
 - clientes, conectarse a la impresora 9
 - clorofluorocarbonos en el producto 81
 - color
 - calibración 30, 43
 - recomendación para el modo de impresión 52
 - resolución en dpi 77
 - solución de problemas específicos 53, 54
 - colores corridos, solución de problemas 54
 - compartir la impresora
 - red Macintosh 10
 - compra en línea de suministros y accesorios 31, 63
 - conectividad 4, 7
 - conexión directa 7
 - conexiones
 - ilustración 6
 - paralelo 7
 - periférico remoto 33
 - servidores de impresión 6
 - USB (Mac OS) 10
 - USB (Windows) 7
 - configuración
 - cambio para Macintosh 20
 - cambio para Windows 19
 - descripción 19
 - configuraciones de la impresora 4
 - consumo
 - alimentación 81
 - papel 81
 - tinta 81
 - consumo de energía 77, 78
 - consumption, power 78
 - controlador de impresora
 - HP PCL 3 18, 77
 - controlador de impresora
 - PCL 3 18, 77
 - controladores ADI AutoCAD 12
 - controladores AutoCAD 12
 - controladores de impresión Linux 12
 - controladores de la impresora
 - AutoCAD 12
 - configuración 19
 - copiado 12
 - garantía 75
 - Linux 12
 - notificación de actualización del firmware 31
 - PCL 3 18, 77
 - requisitos del sistema 78
 - revisión de actualizaciones 30
 - controladores. *Consulte*
 - controladores de impresora
 - cubierta superior 4
 - cubiertas
 - suministros de la impresora superior 4
- D
 - de impresión. *Consulte*
 - configuración
 - declaración acerca del cable de alimentación 80
 - declaración de clasificación de LED 80
 - Declaración de conformidad (DOC) Estados Unidos 83
 - declaración de EMI (Corea) 80
 - declaración de EMI coreana 80
 - declaración de VCCI (Japón) 80
 - declaración de VCCI japonesa 80
 - desinstalación del software de sistema de impresión 11
 - despejar atascos 44
 - detener trabajos de impresión 21
 - dimensiones
 - dispositivo de impresión automática a doble cara 77
 - impresora 77
 - discos, copiar software a 12
 - dispositivo de impresión automática a doble cara
 - capacidad 15
 - despejar atascos 44
 - dimensiones 77
 - especificaciones de peso 15, 77
 - ilustración 6
 - márgenes mínimos 16
 - tipos de sustratos admitidos 15
 - uso 21
 - dispositivo de impresión automática a doble cara HP. *Consulte*
 - dispositivo de impresión automática a doble cara
 - disquetes, copiar software a 12
 - doble cara automática 23

doble cara manual 22
DOC (Declaración de conformidad)
Estados Unidos 83
documentación 3
documentación de instalación
impresora 3
dpi (puntos por pulgada) 4, 77
Duplexor
número de pieza 64

E

Energy Star 81
especificaciones
batería 82
impresora 77
sustratos 13
especificaciones de
almacenamiento 78
especificaciones de entorno
operativo 78
especificaciones de humedad 78
especificaciones de humedad
relativa 78
especificaciones de la batería 82
especificaciones de la
impresora 77
especificaciones de peso
dispositivo de impresión
automática a doble
cara 15, 77
impresora 77
sustratos 77
sustratos, por bandeja 15
especificaciones de ruido 78
especificaciones de tamaño
impresora 77
sustratos 13
especificaciones de
temperatura 78
especificaciones
medioambientales 78
estado
a través de myPrintMileage 31
a través de Toolbox 29
cabezales de impresión 37
cartuchos de tinta 31
monitoreo remoto 33
suministros 5, 29
extensión de la bandeja
de salida 55

F

FCC statement 79
ficha Estado de la impresora, Caja
de herramientas 29
ficha Información, Caja de
herramientas 30
ficha Servicios de impresora, Caja
de herramientas 30
fotografías digitales, impresión 24
fotografías, impresión 24
fuentes incluidas en
la impresora 77

G

garantía 75
garantía limitada 75
gráficos, solución de
problemas 51, 53
guía de introducción 3
guías en la impresora para
el papel 4
guías para el papel
en la impresora 4

H

herramientas de diagnóstico 29
herramientas para diagnóstico 29
HP Inkjet Utility
calibrar color desde 43
descripción 3
uso 32
HP Instant Support
apertura de sitio Web 30
descripción 69
uso 31
HP Web Jetadmin 33

I

impresión a doble cara
automática 23
descripción y pautas 21
manual 22
impresión a doble cara.
Consulte dispositivo de
impresión automática a doble
cara; impresión a doble cara
impresión en red 7
impresión lenta, solución de
problemas 49
impresión local 7
impresiones decoloradas 53
información de uso
a través de myPrint Mileage 31
cantidad promedio de sustratos
utilizada mensualmente por
tipo 31
número de páginas impresas 31
suministros 31

información general de la
impresora 4
información regulatoria 79
Inkjet Utility, HP
calibrar color desde 43
descripción 3
uso 32
instalación
Caja de herramientas 3
documentación para 3
otro software 12
periféricos remotos en red 33
software (procedimiento de
hardware antes de software) 8
software (procedimiento de
software antes de hardware) 7
instalación y administración remota
de periféricos 33
interfaces
E/S 77
LIO 77
interfaces E/S 77
interfaz LIO 77

L

LED. *Consulte* luces en el panel de
control
lenguajes de la impresora 77
lenguajes PCL que vienen con la
impresora 77
lenguajes, impresora 77
limpieza de los cabezales de
impresión 30, 32, 37, 39
luces en el panel de control
Descripción de patrones 59
ilustración y descripción 5
luz reanudar
ilustración y descripción 5
Parpadeantes 60, 61, 62

M

Macintosh
cambio de configuración 20
cancelar impresión 21
conexión usando un
cable USB 10
desinstalación del software de
sistema de impresión 11
requisitos del sistema 78
manchas de tinta 52
manuales 3
márgenes mínimos para
sustratos 15
márgenes, mínimos 15
materiales peligrosos en el
producto 82
membrete
impresión a doble cara 21

- memoria incluida en la impresora 77
- Microsoft Windows.
Consulte Windows
- modelos de impresora
 - descripción 4
 - ubicación de la información acerca de 30
- modo Borrador
 - recomendaciones 52
 - velocidad de impresión 77
- modo Normal
 - recomendaciones 52
 - velocidad de impresión 77
- modo Normal rápido
 - recomendaciones 52
 - velocidad de impresión 77
- modo Óptimo
 - recomendación para documentos que usan gran cantidad de tinta 52
 - recomendación para fotografías 24
 - recomendaciones para transparencias 26
 - velocidad de impresión 77
- monitoreo de estado remoto 33
- MS. Consulte Microsoft myPrintMileage
 - activación y desactivación 32
 - descripción 31

N

- no responde, solución de problemas 48
- notas de la versión 3
- notificación de actualización para el firmware 31
- notificaciones
 - actualizaciones del controlador y del firmware de la impresora 31
- número de identificación de servicio, ubicación 30
- número regulatorio del modelo 80
- números de pieza
 - accesorios 64
 - suministros 65

O

- orificios de ventilación de la impresora 48

P

- página de configuración de impresora, impresión 47

- página de diagnóstico, impresión 47
- página de prueba, impresión 30, 32
- páginas cortadas, solución de problemas 50
- páginas en blanco y negro, solución de problemas 53
- páginas en blanco, solución de problemas 50
- páginas omitidas, solución de problemas 50
- páginas por mes 77
- páginas por minuto (ppm) 4, 77
- Panel de acceso posterior
 - ilustración 6
- panel de control
 - ilustración 4
 - piezas 5
- panel LCD.
Consulte panel de control
- papel
 - bloqueo de bandejas 32
 - cantidad promedio utilizada mensualmente por tipo 31
 - capacidades de bandeja 15
 - carga 17
 - despejar atascos 44
 - especiales 25
 - especificaciones 13
 - impresión a doble cara 21
 - márgenes mínimos 15
 - números de pieza de HP 65
 - personalizado 27
 - pesos recomendados 77
 - tamaños admitidos 77
 - tipos admitidos 77
- papel blanco intenso para inyección de tinta HP 65
- papel blanco intenso para inyección de tinta, HP 65
- Papel fotográfico ColorFast, HP 66
- Papel fotográfico Everyday, HP 66
- papel fotográfico HP 66
- papel fotográfico HP Everyday 66
- papel fotográfico HP premium 66
- Papel fotográfico
 - HP Premium Plus 65
- Papel fotográfico Premium Plus, HP 65
- Papel fotográfico Premium, HP 66
- Papel fotográfico, HP 65, 66
- papel grueso.
Consulte sustratos pesados
- papel HP para folleto y prospecto 66
- papel HP premium 67
- Papel para folletos y prospectos, HP 66

- Papel para inyección de tinta de calidad fotográfica, HP 66
- Papel para inyección de tinta HP Premium 67
- Papel para inyección de tinta Premium, HP 67
- papel para inyección de tinta, HP 65
- Papel para prospectos, HP 66
- papel para rótulos HP 67
- Papel premium, HP 67
- papel transfer HP 68
- Papel transfer, HP 68
- papeles premium, HP 65
- papeles satinados, HP 66
- Parpadeantes
 - luz de alimentación 59, 60, 62
 - luz de cabezal de impresión 62
 - luz de cartucho de tinta 61, 62
 - luz indicadora de color 62
 - luz reanudar 60, 61, 62
- pedidos en línea de suministros y accesorios 31, 63
- peso
 - batería 82
- piezas
 - impresora 4
 - panel de control 5
- PostScript 3 software RIP 77
- ppm (páginas por minuto) 4, 77
- predeterminadas
 - controlador de impresora 19
- problemas de alimentación
 - atascos 44
 - bandeja 1 o bandeja 2 55
- proveedores de servicio, obtener información acerca de 31
- puerto paralelo
 - conectar a 7
 - servidores de impresión.
Consulte servidores de impresión HP Jetdirect
- puerto USB
 - servidores de impresión.
Consulte servidores de impresión HP Jetdirect
- puertos
 - configuración 49
 - paralelo 7
 - USB 7
- puntos por pulgada (dpi) 4, 77

Q

- químicos en este producto que reducen el ozono 81

R

- RAM incluida en la impresora 77
- ranura para sobres
 - capacidad 77
 - despejar atascos 44
 - ilustración 4
- recalentamiento de la impresora 48
- reciclaje 82
- recursos para la solución de problemas
 - Caja de herramientas 3
 - HP Instant Support 3, 30, 31
 - lista de problemas comunes de impresión y las instrucciones para resolverlos 30
 - myPrint Mileage 31
 - página de configuración de impresora 47
 - página de diagnóstico 47
 - página de prueba 30
 - Patrones de luces en el panel de control 59
 - soporte de HP 30
- redes
 - conectividad de la impresora 4
 - conexión paralela 7
 - conexión USB 7
 - documentación 3
 - información de impresora 30
 - instalación de periféricos remotos 33
- reemplazo
 - cabezales de impresión 42
 - cartuchos de tinta 35
 - suministros, números de pieza para 65
- registro de la impresora 30
- requisitos de voltaje 77
- requisitos del sistema 78
- requisitos para la instalación 78
- resolución en dpi 77
- revisión del estado de los cabezales de impresión 37
- rótulos
 - bandejas que admiten 14
 - papel para rótulos HP 67
 - tamaños admitidos 14

S

- seguro para cabezales de impresión 5
- servicio de atención al cliente. *Consulte* asistencia
- Servidores de impresión 10/100-BaseTX. *Consulte* servidores de impresión HP Jetdirect

- servidores de impresión EIO. *Consulte* servidores de impresión HP Jetdirect
- Servidores de impresión Ethernet. *Consulte* servidores de impresión HP Jetdirect
- servidores de impresión HP Jetdirect
 - números de pieza 64
- servidores de impresión inalámbricos. *Consulte* servidores de impresión HP Jetdirect
- sistemas operativos
 - documentación 3
 - requisitos del sistema 78
- sitio Web de compra 63
- sitio Web de HP shopping 63
- sitios Web
 - asistencia técnica 32, 69
 - controlador Linux 12
 - Energy Star 81
 - HP Instant Support 30
 - HP shopping 63
 - HP Web Jetadmin 33
 - información de impresora 3
 - información de uso de la impresora 30
 - myPrintMileage 31
 - pedidos 63
 - pedidos de suministros 63
- sobres
 - bandejas que admiten 14
 - impresión 25
 - tamaños admitidos 14
- software
 - copiado 12
 - de protocolo de red 77
 - desinstalación 11
 - garantía 75
 - instalación de hardware primero, luego software 8
 - instalación de otro 12
 - instalación de software primero, luego hardware 7
 - requisitos del sistema 78
- solución de problemas
 - alimentación 48
 - aspectos básicos 46
 - atascos 44
 - bandejas 55
 - cables 46
 - calidad de impresión 51
 - manchas de tinta 52
 - páginas cortadas 50
 - páginas en blanco 50
 - presentación 51
 - problemas con colores 53
 - problemas de alimentación 55
 - velocidad 49
- Starter CD 3

- suministros
 - números de pieza 65
 - pedidos en línea 31, 63
 - suministros de impresión
 - área en la impresora 5
 - cubierta 4
 - luces 5
 - pedidos en línea 31, 63
 - sustratos
 - bloqueo de bandejas 32
 - cantidad promedio utilizada mensualmente por tipo 31
 - capacidades de bandeja 15
 - carga 17
 - cartulina 14
 - despejar atascos 44
 - especiales 25
 - especificaciones 13
 - impresión a doble cara 21
 - márgenes mínimos 15
 - números de pieza de HP 65
 - personalizado 27
 - pesos recomendados 77
 - sobres 14, 25
 - tamaños admitidos 77
 - tipos admitidos 77
 - transparencias 26
 - sustratos de impresión. *Consulte* sustratos
 - sustratos de tamaño personalizado
 - bandejas que admiten 14
 - impresión 27
 - tamaños admitidos 14
 - sustratos especiales
 - impresión a doble cara 21
 - impresión en 25
- T
- tarjetas
 - bandejas que admiten 14
 - capacidades de bandeja 15
 - impresión 25
 - tamaños admitidos 14
 - tarjetas de felicitación fotográficas HP 67
 - tarjetas de felicitación texturadas HP 67
 - tarjetas de felicitación
 - capacidades de bandeja 15
 - impresión 25
 - papeles HP 67
 - tarjetas de felicitación fotográficas HP 67
 - Tarjetas de felicitación fotográficas, HP 67
 - tarjetas de felicitación mate HP 68
 - Tarjetas de felicitación mate, HP 68
 - tarjetas de felicitación texturadas HP 67

- Tarjetas de felicitación texturadas, HP 67
- tarjetas de índice. *Consulte* tarjetas
- texto confuso 52
- texto, solución de problemas 51, 53
- tipos de letra incluidos en la impresora 77
- trabajos
 - cancelar 5, 21
 - reanudar 5
- trabajos de impresión
 - cancelar 5, 21
 - reanudar 5
- Transparencia HP Premium 26
- Transparencia para inyección de tinta HP Premium 67
- Transparencia para inyección de tinta HP Premium Plus 67
- Transparencia para inyección de tinta Premium 67
- Transparencia para inyección de tinta Premium Plus, HP 67
- transparencias
 - capacidades de bandeja 15
 - impresión 26
 - transparencia para inyección de tinta HP premium 67
- transparencias de película.
Consulte transparencias
- transparencias de proyección posterior. *Consulte* transparencias

U

- unidad de impresión a dos caras.
Consulte dispositivo de impresión automática a doble cara
- USB
 - conector 6
 - número de pieza del cable 64
 - procedimiento de conexión (Mac OS) 10
 - procedimiento de conexión (Windows) 7
- Utilidad de personalización 12

V

- velocidad de impresión
 - lento, solución de problemas 49
 - por modelo 4
 - por modo de impresión 77
- velocidad de la impresora
 - lento, solución de problemas 49
 - por modelo 4
 - por modo de impresión 77
- ventana Información del nivel de tinta 29
- versión del firmware, ubicación 30
- visualización.
Consulte panel de control

W

- Web Jetadmin, HP 33
- Windows
 - cambio de configuración 19
 - cancelar impresión 21
 - conexión USB 7
 - desinstalación del software de sistema de impresión 11
 - requisitos del sistema 78

Glosario

Cabezales de impresión

Los cabezales de impresión transfieren la tinta desde los cartuchos de tinta hacia el papel u otros sustratos de impresión. Existe un cabezal de impresión para cada color del cartucho de tinta. Cada cabezal de impresión se debe insertar firmemente en su ranura codificada de color para que la impresora funcione. Los cabezales de impresión funcionan con [Cartuchos de tinta](#).

Cartuchos de tinta

Los cartuchos de tinta contienen la tinta utilizada para la impresión. Cada cartucho de tinta de color se debe insertar firmemente en su ranura codificada de color para que la impresora funcione. Los cartuchos de tinta funcionan con [Cabezales de impresión](#).

Configuración rápida

La configuración rápida le permite guardar la configuración actual del controlador de la impresora (tal como la orientación de la hoja, la impresión por ambos lados, el origen del papel) para su reutilización. La configuración rápida se puede seleccionar y grabar desde la mayoría de las fichas en el controlador de la impresora. Son útiles para proyectos que imprime con frecuencia y que requieren la misma configuración cada vez. Para obtener más información, consulte la Ayuda del controlador de la impresora.

Controlador de la impresora

Un controlador de impresora (o PPD en un Macintosh) es el software en un equipo que permite la comunicación con la impresora. Use el controlador de la impresora para definir las opciones de configuración, como la configuración del tipo de papel que está usando o seleccionando la calidad de la impresión.

Controlador PCL 3

Idioma de comando de la impresora. Un tipo de controlador de la impresora que procesa los trabajos de impresión usando el procesador y la memoria en la impresora. Proporciona un método eficiente para que las aplicaciones controlen una amplia gama de funciones de la impresora y está diseñada para convertir rápidamente la salida de la aplicación en imágenes de impresión de trama de gran calidad. El 3 en PCL 3 identifica la versión del controlador de la impresora.

Impresión de folletos

Esta opción le permite imprimir dos páginas en sólo una, hojas más grandes de papel y reordenar la secuencia de páginas de modo que el número de páginas aparezcan seguidos cuando doble el papel por la mitad para formar un folleto. Para obtener más información, consulte la Ayuda del controlador de la impresora.

Orientación vertical de la páginas

Esta opción le permite seleccionar la orientación de las páginas impresas por las dos caras. Cuando selecciona una opción, visualiza su icono en el controlador de la impresora para ver cómo aparecerá la página si selecciona dicha opción. Para obtener más información, consulte la Ayuda del controlador de la impresora.

Resolución

La resolución es una medida de calidad de la imagen que está imprimiendo. En las impresoras HP, las tecnologías de resolución e impresión trabajan en conjunto para generar excelentes resultados que la resolución por sí sola no puede ofrecer.

Servidor de impresión o tarjeta de servidor de impresión

Un servidor de impresión o una tarjeta de servidor de impresión es una pieza de hardware que puede estar conectada a la impresora (u otro dispositivo) ya sea interno o externo. El servidor de impresión permite a la impresora comunicarse con los equipos en una red. El tipo de servidor de impresión no se debe confundir con un equipo que actúa como servidor o como servidor de impresión. El equipo que actúa como servidor de impresión ejecuta el software que la impresora necesita para funcionar.

Tecnología de estratificación del color HP PhotoREt

Esta tecnología utiliza pequeñas gotas de tinta colocadas en el lugar preciso que se mezclan visualmente para crear ricos colores, suaves gradaciones y límites de color definidos limpiamente. El tipo de tecnología funciona con la resolución de impresora para entregar excelentes resultados sin crear archivos de gran tamaño y sin retrasar la impresión.

© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com/support/businessinkjet1000

